

Distr.
GENERAL

A/INF/48/8/Add.2
16 February 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия

РЕЗОЛЮЦИИ И РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ
НА ЕЕ СОРОК ВОСЬМОЙ СЕССИИ

Записка Генерального секретаря

Добавление

На своих 69-71, 73, 75, 76, 78, 79, 81, 84-87-м пленарных заседаниях, состоявшихся 3, 7, 9, 10, 13, 14, 16, 20, 21 и 23 декабря 1993 года, Генеральная Ассамблея приняла резолюции 48/26-48/232 и решения 313-319, 402 С, 409 В и 410-484. Соответственно, в документы A/INF/48/8 и Add.1 необходимо внести следующие изменения:

1. Стр. 2 [II. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ БЕЗ ПЕРЕДАЧИ В ГЛАВНЫЕ КОМИТЕТЫ]

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
	<u>После</u> резолюции 48/25 <u>включить</u>		
48/26	Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава (A/48/L.28)	33	3 декабря 1993 года
48/27	Положение в области демократии и прав человека в Гаити (A/48/L.35/Rev.1) .	31	6 декабря 1993 года
48/28	Морское право (A/48/L.40 и Add.1)	36	9 декабря 1993 года
48/52	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам (A/48/L.38 и Add.1)	18	10 декабря 1993 года
94-06381.R	230294 250294		/...

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/53	Распространение информации о деколонизации (A/48/L.39 и Add.1)	18	10 декабря 1993 года
48/56	Вопрос о коморском острове Майотта (A/48/L.48)	25	13 декабря 1993 года
48/57	Укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций (A/48/L.47 и Add.1)	44	14 декабря 1993 года
48/58	Ближневосточный мирный процесс (A/48/L.32 и Add.1)	34	14 декабря 1993 года
48/59	Положение на Ближнем Востоке		
	А. Иерусалим (A/48/L.34 и Add.1)	34	14 декабря 1993 года
	В. Сирийские Голаны (A/48/L.46 и Add.1)	34	14 декабря 1993 года
48/60	Инициатива Организации Объединенных Наций в отношении возможностей и участия (A/48/L.19/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	151	14 декабря 1993 года
48/88	Ситуация в Боснии и Герцеговине (A/48/L.50 и Add.1)	42	20 декабря 1993 года
48/158	Вопрос о Палестине		
	А. Комитет по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа (A/48/L.41 и Add.1)	35	20 декабря 1993 года
	В. Отдел по правам палестинцев Секретариата (A/48/L.42 и Add.1)	35	20 декабря 1993 года
	С. Департамент общественной информации Секретариата (A/48/L.43 и Add.1)	35	20 декабря 1993 года
	Д. Мирное урегулирование вопроса о Палестине (A/48/L.44 и Add.1)	35	20 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/159	Ликвидация апартеида и создание единой, демократической и нерасовой Южной Африки		
	A. Международные усилия, направленные на полное искоренение апартеида и поддержку создания единой, нерасовой и демократической Южной Африки (A/48/L.29)	38	20 декабря 1993 года
	B. Программа работы Специального комитета против апартеида (A/48/L.30)	38	20 декабря 1993 года
	C. Работа Межправительственной группы по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов в Южную Африку (A/48/L.31/Rev.1 и Rev.1/Add.1)	38	20 декабря 1993 года
	D. Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Южной Африки (A/48/L.36 и Add.1)	38	20 декабря 1993 года
48/160	Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки (A/48/L.37 и Add.1) .	39	20 декабря 1993 года
48/161	Положение в Центральной Америке: пути установления прочного и стабильного мира и прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития (A/48/L.21/Rev.1)	40	20 декабря 1993 года
48/162	Дальнейшие меры по перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях (A/48/L.33)	56	20 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/214	Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы (A/48/L.24/Rev.2)	24	23 декабря 1993 года
48/215	Празднование в 1995 году пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций (A/48/L.51)	47	23 декабря 1993 года

III. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЕРВОГО КОМИТЕТА

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/61	Запрещение разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия: доклад Конференции по разоружению (A/48/662)	57	16 декабря 1993 года
48/62	Сокращение военных бюджетов: транспарентность военных расходов (A/48/663)	58	16 декабря 1993 года
48/63	Соблюдение соглашений в области ограничения вооружений и разоружения (A/48/664)	59	16 декабря 1993 года
48/64	Образование и информация в области разоружения (A/48/665)	60	16 декабря 1993 года
48/65	Конвенция о запрещении разработки, производства и накопления запасов бактериологического (биологического) и токсинного оружия и об их уничтожении (A/48/666)	61	16 декабря 1993 года
48/66	Достижения науки и техники и их воздействие на международную безопасность (A/48/667)	62	16 декабря 1993 года
48/67	Роль науки и техники в контексте международной безопасности, разоружения и других связанных с этим областей (A/48/668)	63	16 декабря 1993 года
48/68	Контроль во всех его аспектах, включая роль Организации Объединенных Наций в области контроля (A/48/669)	64	16 декабря 1993 года
48/69	Поправка к Договору о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, в космическом пространстве и под водой (A/48/670)	65	16 декабря 1993 года / . . .
48/70	Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (A/48/671)	66	16 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/71	Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока (А/48/672)	67	16 декабря 1993 года
48/72	Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Южной Азии (А/48/673) .	68	16 декабря 1993 года
48/73	Заключение эффективных международных соглашений о гарантиях государствам, не обладающим ядерным оружием, против применения или угрозы применения ядерного оружия (А/48/674)	69	16 декабря 1993 года
48/74	Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве (А/48/675)		
	А. Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве	70	16 декабря 1993 года
	В. Исследование о применении мер по укреплению доверия в космическом пространстве	70	16 декабря 1993 года
48/75	Всеобщее и полное разоружение (А/48/676)		
	А. Взаимосвязь между разоружением и развитием	71	16 декабря 1993 года
	В. Двусторонние переговоры по ядерным вооружениям и ядерное разоружение	71	16 декабря 1993 года
	С. Всеобщее и полное разоружение	71	16 декабря 1993 года
	Д. Запрещение сброса радиоактивных отходов	71	16 декабря 1993 года
	Е. Транспарентность в вооружениях . .	71	16 декабря 1993 года
	Ф. Международные поставки оружия	71	16 декабря 1993 года
	Г. Региональное разоружение . . .	71	16 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
	Н. Меры по пресечению незаконных поставок и незаконного применения обычного оружия	71	16 декабря 1993 года
	И. Региональное разоружение	71	16 декабря 1993 года
	Ж. Контроль над обычными вооружениями на региональном и субрегиональном уровнях	71	16 декабря 1993 года
	К. Мораторий на экспорт противопехотных инженерных мин	71	16 декабря 1993 года
	Л. Запрещение производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия или других ядерных взрывных устройств	71	16 декабря 1993 года
48/76	Обзор и осуществление Заключительного документа двенадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (А/48/677)		
	А. Меры укрепления доверия на региональном уровне	72	16 декабря 1993 года
	В. Конвенция о запрещении применения ядерного оружия	72	16 декабря 1993 года
	С. Программа стипендий, подготовки кадров и консультативных услуг Организации Объединенных Наций по разоружению	72	16 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
	D. Информационная программа Организации Объединенных Наций по разоружению	72	16 декабря 1993 года
	E. Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке, Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в азиатско- тихоокеанском регионе и Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне	72	16 декабря 1993 года
48/77	Рассмотрение осуществления рекомендаций и решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее десятой специальной сессии (A/48/678)		
	A. Доклад Комиссии по разоружению	73	16 декабря 1993 года
	B. Доклад Конференции по разоружению	73	16 декабря 1993 года
48/78	Ядерное вооружение Израиля (A/48/679)	74	16 декабря 1993 года
48/79	Конвенция о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносщими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие (A/48/680)	75	16 декабря 1993 года
48/80	Вопрос об Антарктике (A/48/681) . .	76	16 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/81	Укрепление безопасности и сотрудничества в районе Средиземноморья (А/48/682)	77	16 декабря 1993 года
48/82	Осуществление Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира (А/48/683)	78	16 декабря 1993 года
48/83	Рассмотрение осуществления Декларации об укреплении международной безопасности (А/48/684)	79	16 декабря 1993 года
48/84	Поддержание международной безопасности (А/48/685)		
	А. Поддержание международной безопасности	80	16 декабря 1993 года
	В. Развитие добрососедских отношений между балканскими государствами .	80	16 декабря 1993 года
48/85	Укрепление режима, установленного в Договоре о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко) (А/48/686) . .	81	16 декабря 1993 года
48/86	Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в Африке (А/48/687) . . .	82	16 декабря 1993 года
48/87	Рационализация работы Комитета по вопросам разоружения и международной безопасности (Первый комитет) (А/48/688)	156	16 декабря 1993 года

IV. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ КОМИТЕТА ПО СПЕЦИАЛЬНЫМ
 ПОЛИТИЧЕСКИМ
 ВОПРОСАМ И ВОПРОСАМ ДЕКОЛОНИЗАЦИИ (ЧЕТВЕРТЫЙ КОМИТЕТ)

<u>№</u> <u>резолуции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/38	Действие атомной радиации (А/48/644)	83	10 декабря 1993 года
48/39	Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях (А/48/645)	84	10 декабря 1993 года
48/40	Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (А/48/646)		
	А. Помощь палестинским беженцам	85	10 декабря 1993 года
	В. Рабочая группа по вопросу финансирования Ближне- восточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ	85	10 декабря 1993 года
	С. Помощь лицам, перемещенным в результате военных действий в июне 1967 года и последующих военных действий	85	10 декабря 1993 года
	Д. Предложения государств-членов о предоставлении палестинским беженцам субсидий и стипендий на высшее образование, включая профессионально- техническую подготовку	85	10 декабря 1993 года
	Е. Палестинские беженцы на палестинской территории, оккупированной Израилем с 1967 года	85	10 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
	Ф. Возвращение населения и беженцев, перемещенных с 1967 года	85	10 декабря 1993 года
	Г. Доходы, получаемые за счет имущества палестинских беженцев	85	10 декабря 1993 года
	Н. Защита палестинских беженцев	85	10 декабря 1993 года
	И. Иерусалимский университет "Аль-Кудс" для палестинских беженцев	85	10 декабря 1993 года
	Ж. Защита палестинских учащихся и учебных заведений и обеспечение безопасности объектов Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ на оккупированной палестинской территории	85	10 декабря 1993 года
48/41	Доклад Специального комитета по расследованию затрагивающих права человека действий Израиля в отношении палестинского народа и других арабов на оккупированных территориях (А/48/647)		
	Резолюция А	86	10 декабря 1993 года
	Резолюция В	86	10 декабря 1993 года
	Резолюция С	86	10 декабря 1993 года
	Резолюция D	86	10 декабря 1993 года
48/42	Всестороннее рассмотрение всего вопроса об операциях по поддержанию мира во всех их аспектах (А/48/648)	87	10 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/43	Расширение возможностей Организации Объединенных Наций в области командования и управления (А/48/648)	87	10 декабря 1993 года
48/44	Вопросы, касающиеся информации (А/48/649)		
	А. Информация на службе человечества	88	10 декабря 1993 года
	В. Политика и деятельность Организации Объединенных Наций в области общественной информации	88	10 декабря 1993 года
48/45	Информация о самоуправляющихся территориях, передаваемая согласно статье 73е Устава Организации Объединенных Наций (А/48/653)	116	10 декабря 1993 года
48/46	Деятельность иностранных экономических и других кругов, которая препятствует осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам в территориях, находящихся под колониальным господством (А/48/653)	117 и 18	10 декабря 1993 года
48/47	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций (А/48/654)	118 и 12	10 декабря 1993 года
48/48	Предоставление государствами-членами жителям самоуправляющихся территорий возможностей для получения образования и профессиональной подготовки (А/48/655)	119	10 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/49	Вопрос о Западной Сахаре (А/48/656)	18	10 декабря 1993 года
48/50	Вопрос о Новой Каледонии (А/48/656)	18	10 декабря 1993 года
48/51	Вопросы, касающиеся Американского Самоа, Ангильи, Бермудских островов, Британских Виргинских островов, Виргинских островов Соединенных Штатов, Гуама, Каймановых островов, Монтсеррата, островов Тёркс и Кайкос и Токелау (А/48/656)		
	А. Общее положение	18	10 декабря 1993 года
	В. Отдельные территории	18	10 декабря 1993 года

v. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ВТОРОГО КОМИТЕТА

<u>№</u> <u>резолуции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/54	Укрепление международных организаций в области многосторонней торговли (A/48/717/Add.1)	91a	10 декабря 1993 года
48/55	Международная торговля и развитие (A/48/717/Add.1)	91a	10 декабря 1993 года
48/164	Деятельность по осуществлению рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии Юга (A/48/717/Add.12)	91	21 декабря 1993 года
48/165	Оживление диалога по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства (A/48/717/Add.12)	91	21 декабря 1993 года
48/166	Повестка дня для развития (A/48/717/Add.12)	91	21 декабря 1993 года
48/167	Международный кодекс поведения в области передачи технологии (A/48/717/Add.2)	91a	21 декабря 1993 года
48/168	Экономические меры как средство политического и экономического принуждения развивающихся стран (A/48/717/Add.2)	91a	21 декабря 1993 года
48/169	Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (A/48/717/Add.2)	91a	21 декабря 1993 года
48/170	Помощь государствам, не имеющим выхода к морю, в Центральной Азии (A/48/717/Add.2)	91a	21 декабря 1993 года
48/171	Осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы (A/48/717/Add.3)	91b	21 декабря 1993 года
48/172	Экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами (A/48/717/Add.5)	91d	21 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/173	Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Сообществом по вопросам развития юга Африки (A/48/717/Add.5)	91d	21 декабря 1993 года
48/174	Укрепление Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (A/48/717/Add.6)	91e	21 декабря 1993 года
48/175	Засуха и опустынивание (A/48/717/Add.7)	91f	21 декабря 1993 года
48/176	Населенные пункты (A/48/717/Add.8)	91g	21 декабря 1993 года
48/177	Мобилизация ресурсов на осуществление региональной программы действий для этапа II (1992-1996 годы) Десятилетия транспорта и связи для Азии и Тихого океана (A/48/717/Add.8)	91g	21 декабря 1993 года
48/178	Глобальная стратегия в области жилья до 2000 года (A/48/717/Add.8)	91g	21 декабря 1993 года
48/179	Наука и техника в целях развития (A/48/717/Add.9)	91h	21 декабря 1993 года
48/180	Предпринимательство и приватизация в интересах экономического роста и устойчивого развития (A/48/717/Add.10)	91i	21 декабря 1993 года
48/181	Интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство (A/48/717/Add.11)	91j	21 декабря 1993 года
48/182	Активизация международного сотрудничества в области поиска долгосрочного решения проблем внешней задолженности развивающихся стран (A/48/718)	92	21 декабря 1993 года
48/183	Международный год борьбы за ликвидацию нищеты (A/48/719) . . .	93	21 декабря 1993 года
48/184	Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах (A/48/719)	93	21 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/185	Осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (A/48/721)	95	21 декабря 1993 года
48/186	Международная конференция по народонаселению и развитию (A/48/722)	96	21 декабря 1993 года
48/187	Международная конференция по финансированию развития (A/48/723)	97	21 декабря 1993 года
48/188	Международное десятилетие по уменьшению опасности стихийных бедствий (A/48/724)	98	21 декабря 1993 года
48/189	Рамочная конвенция Организации Объединенных Наций об изменении климата (A/48/725)	99	21 декабря 1993 года
48/190	Пропаганда принципов Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию (A/48/725)	99	21 декабря 1993 года
48/191	Разработка международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезные проблемы в связи с засухой и/или опустыниванием, в частности в Африке (A/48/725)	99	21 декабря 1993 года
48/192	Укрепление международного сотрудничества в области мониторинга глобальных экологических проблем (A/48/725)	99	21 декабря 1993 года
48/193	Глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств (A/48/725)	99	21 декабря 1993 года
48/194	Конференция Организации Объединенных Наций по трансзональным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб (A/48/725)	99	21 декабря 1993 года
48/195	Помощь Йемену (A/48/726)	100	21 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/196	Международная помощь Сьерра-Леоне (A/48/726)	100	21 декабря 1993 года
48/197	Помощь в целях восстановления и реконструкции Либерии (A/48/726)	100	21 декабря 1993 года
48/198	Помощь в целях реконструкции и развития Джибути (A/48/726) . . .	100	21 декабря 1993 года
48/199	Специальный план экономического сотрудничества для Центральной Америки (A/48/726)	100	21 декабря 1993 года
48/200	Чрезвычайная помощь Судану (A/48/726)	100	21 декабря 1993 года
48/201	Помощь в гуманитарных целях и в целях экономического и социального восстановления Сомали (A/48/726) .	100	21 декабря 1993 года
48/202	Международная помощь в целях восстановления экономики Анголы (A/48/727)	101	21 декабря 1993 года
48/203	Помощь в целях реконструкции и развития Сальвадора (A/48/728) . . .	102	21 декабря 1993 года
48/204	Международное сотрудничество и помощь в целях смягчения последствий войны в Хорватии и содействия ее восстановлению (A/48/729)	103	21 декабря 1993 года
48/205	Развитие людских ресурсов в целях развития (A/48/730)	104	21 декабря 1993 года
48/206	Укрепление международного сотрудничества и координация усилий в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы (A/48/731)	105	21 декабря 1993 года
48/207	Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (A/48/732)	106	21 декабря 1993 года
48/208	Чрезвычайная международная помощь в интересах мира, нормализации обстановки и восстановления пострадавшего в результате войны Афганистана (A/48/716)	41	21 декабря 1993 года

48/209	Оперативная деятельность в целях развития: отделения на местах системы развития Организации Объединенных Наций (A/48/733)	154	21 декабря 1993 года
48/210	Экономическая помощь государствам, пострадавшим в результате осуществления резолюций Совета Безопасности о введении санкций против Союзной Республики Югославии (Сербия и Черногория) (A/48/734)	169	21 декабря 1993 года
48/211	Чрезвычайная помощь в целях обеспечения социально-экономического подъема в Руанде (A/48/735)	171	21 декабря 1993 года
48/212	Экономические и социальные последствия израильских поселений для палестинского народа на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной с 1967 года, и для арабского населения сирийских Голан (A/48/715)	12	21 декабря 1993 года
48/213	Помощь палестинскому народу (A/48/715)	12	21 декабря 1993 года

VI. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ТРЕТЬЕГО КОМИТЕТА

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/89	О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него (A/48/625) . . .	107	20 декабря 1993 года
48/90	Доклад Комитета о ликвидации расовой дискриминации (A/48/625)	107	20 декабря 1993 года
48/91	Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (A/48/625/Add.1)	107	20 декабря 1993 года
48/92	Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (A/48/626)	108a	20 декабря 1993 года
48/93	Всеобщее осуществление права народов на самоопределение (A/48/626)	108a	20 декабря 1993 года
48/94	Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека (A/48/626)	108a	20 декабря 1993 года
48/95	Позитивное и полное включение инвалидов во все сферы жизни общества и руководящая роль Организации Объединенных Наций в этом процессе (A/48/627)	109	20 декабря 1993 года
48/96	Стандартные правила обеспечения равных возможностей для инвалидов (A/48/627)	109	20 декабря 1993 года
48/97	Международный день инвалидов (A/48/627)	109	20 декабря 1993 года
48/98	Осуществление Международного плана действий по проблемам старения (A/48/627)	109	20 декабря 1993 года
48/99	К полной интеграции лиц с инвалидностью в жизнь общества: продолжающаяся Всемирная программа действий (A/48/627)	109	20 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/100	Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития (А/48/627)	109	20 декабря 1993 года
48/101	Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (А/48/628) . . .	110	20 декабря 1993 года
48/102	Предупреждение контрабандного провоза иностранцев (А/48/628)	110	20 декабря 1993 года
48/103	Предупреждение преступности и уголовное правосудие (А/48/628)	110	20 декабря 1993 года
48/104	Декларация об искоренении насилия в отношении женщин (А/48/629) . . .	111	20 декабря 1993 года
48/105	Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (А/48/629) . . .	111	20 декабря 1993 года
48/106	Улучшение положения женщин в Секретариате (А/48/629)	111	20 декабря 1993 года
48/107	Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (А/48/629)	111	20 декабря 1993 года
48/108	Осуществление Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин (А/48/629)	111	20 декабря 1993 года
48/109	Улучшение положения женщин в сельских районах (А/48/629)	111	20 декабря 1993 года
48/110	Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов (А/48/629) . . .	111	20 декабря 1993 года
48/111	Объединение Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин и Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (А/48/629)	111	20 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/112	Международные действия по борьбе со злоупотреблением наркотиками и их незаконным производством и оборотом (A/48/630)	112	20 декабря 1993 года
48/113	Созыв конференции Организации Объединенных Наций по всестороннему рассмотрению и обзору проблем беженцев, репатриантов, перемещенных лиц и мигрантов (A/48/631)	113	20 декабря 1993 года
48/114	Чрезвычайная международная помощь беженцам и перемещенным лицам в Азербайджане (A/48/631)	113	20 декабря 1993 года
48/115	Расширение состава Исполнительного комитета Программы Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (A/48/631)	113	20 декабря 1993 года
48/116	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (A/48/631)	113	20 декабря 1993 года
48/117	Международная конференция по проблеме центральноамериканских беженцев (A/48/631)	113	20 декабря 1993 года
48/118	Помощь беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке (A/48/631)	113	20 декабря 1993 года
48/119	Международные пакты о правах человека (A/48/632/Add.1)	114a	20 декабря 1993 года
48/120	Эффективное осуществление международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека (A/48/632/Add.1)	114a	20 декабря 1993 года
48/121	Всемирная конференция по правам человека (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/122	Права человека и терроризм (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/123	Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/124	Уважение принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/125	Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и значение неизбирательности, беспристрастности и объективности (A/48/632/Add.2) . .	114b	20 декабря 1993 года
48/126	Год Организации Объединенных Наций, посвященный терпимости (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/127	Десятилетие образования в области прав человека (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/128	Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости (A/48/632/Add.2) . . .	114b	20 декабря 1993 года
48/129	Укрепление Центра по правам человека Секретариата (A/48/632/Add.2) . . .	114b	20 декабря 1993 года
48/130	Право на развитие (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/131	Повышение эффективности принципа периодических и подлинных выборов (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/132	Укрепление законности (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/133	Международный год коренных народов мира (1993 год) (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/134	Национальные учреждения, занимающиеся поощрением и защитой прав человека (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/135	Лица, перемещенные внутри страны (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года

48/136	Бедственное положение беспризорных детей (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/137	Права человека при отправлении правосудия (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/138	Декларация о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/139	Права человека и массовый уход (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/140	Права человека и научно-технический прогресс (A/48/632/Add.2)	114b	20 декабря 1993 года
48/141	Верховный комиссар по поощрению и защите всех прав человека (A/48/632/Add.4)	114b	20 декабря 1993 года
48/142	Положение в области прав человека на Кубе (A/48/632/Add.3)	114c	20 декабря 1993 года
48/143	Изнасилования женщин и надругательства над ними в районах вооруженного конфликта в бывшей Югославии (A/48/632/Add.3)	114c	20 декабря 1993 года
48/144	Положение в области прав человека в Ираке (A/48/632/Add.3)	114c	20 декабря 1993 года
48/145	Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран (A/48/632/Add.3)	114c	20 декабря 1993 года
48/146	Положение в области прав человека в Сомали (A/48/632/Add.3)	114c	20 декабря 1993 года
48/147	Положение в области прав человека в Судане (A/48/632/Add.3)	114c	20 декабря 1993 года
48/148	Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (A/48/632/Add.3)	114a	20 декабря 1993 года
48/149	Положение в области прав человека в Сальвадоре (A/48/632/Add.3)	114c	20 декабря 1993 года
48/150	Положение в области прав человека в Мьянме (A/48/632/Add.3)	114c	20 декабря 1993 года
48/151	Права человека в Гаити (A/48/632/Add.3)	114c	20 декабря 1993 года

48/152	Положение в области прав человека в Афганистане (A/48/632/Add.3) . . .	114c	20 декабря 1993 года
48/153	Положение в области прав человека на территории бывшей Югославии: нарушения прав человека в Республике Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) (A/48/632/Add.3)	114c	20 декабря 1993 года
48/154	Положение в области прав человека в Камбодже (A/48/632/Add.3)	114c	20 декабря 1993 года
48/155	Положение в области прав человека в Латвии и Эстонии (A/48/633) . . .	115	20 декабря 1993 года
48/156	Необходимость принятия эффективных международных мер для предупреждения торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (A/48/634) . .	172	20 декабря 1993 года
48/157	Защита детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами (A/48/634)	172	20 декабря 1993 года
48/163	Международное десятилетие коренных народов мира (A/48/632/Add.2) . .	114b	21 декабря 1993 года

VII. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЯТОГО КОМИТЕТА

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/216	Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров (А/48/752)		
	Резолюция А	120	23 декабря 1993 года
	Резолюция В	120	23 декабря 1993 года
	Резолюция С	120	23 декабря 1993 года
	Резолюция D	120	23 декабря 1993 года
48/217	Решение вопросов, связанных с произведениями искусства, в Организации Объединенных Наций: доклад Объединенной инспекционной группы (А/48/801)	121	23 декабря 1993 года
48/218	Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (А/48/801)	121	23 декабря 1993 года
48/219	Бюджет по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов (А/48/804) .		
	А. Окончательные бюджетные ассигнования на двухгодичный период 1992-1993 годов . . .	122	23 декабря 1993 года
	В. Окончательная смета поступлений на двухгодичный период 1992-1993 годов . . .	122	23 декабря 1993 года
48/220	Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций (А/48/756)	124	23 декабря 1993 года
48/221	Объединенная инспекционная группа (А/48/740)	125	23 декабря 1993 года
48/222	План конференций (А/48/753)		
	Резолюция А	126	23 декабря 1993 года
	Резолюция В	126	23 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/223	Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций (А/48/806)		
	Резолюция А	127	23 декабря 1993 года
	Резолюция В	127	23 декабря 1993 года
	Резолюция С	127	23 декабря 1993 года
48/224	Общая система Организации Объединенных Наций: доклад Комиссии по международной гражданской службе (А/48/737)	128	23 декабря 1993 года
48/225	Пенсионная система Организации Объединенных Наций (А/48/738)	129	23 декабря 1993 года
48/226	Вспомогательный счет для операций по поддержанию мира (А/48/807)	138	23 декабря 1993 года
48/227	Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (А/48/807)	138	23 декабря 1993 года
48/228	Вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов (А/48/811)	123	23 декабря 1993 года
48/229	Непредвиденные и чрезвычайные расходы на двухгодичный период 1994-1995 годов (А/48/811)	123	23 декабря 1993 года
48/230	Специальные вопросы, связанные с предлагаемым бюджетом по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов (А/48/811)	123	23 декабря 1993 года
48/231	Бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов (А/48/811)		
	А. Бюджетные ассигнования на двухгодичный период 1994-1995 годов	123	23 декабря 1993 года
	В. Смета поступлений на двухгодичный период 1994-1995 годов	123	23 декабря 1993 года

<u>№</u> <u>резолюции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
	С. Финансирование ассигнований на 1994 год	123	23 декабря 1993 года
48/232	Фонд оборотных средств на двухгодичный период 1994-1995 годов (А/48/811)	123	23 декабря 1993 года

VIII. РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ШЕСТОГО КОМИТЕТА

<u>№</u> <u>резолуции</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт</u> <u>повестки</u> <u>дня</u>	<u>Дата принятия</u>
48/29	Программа помощи Организации Объединенных Наций в области преподавания, изучения, распространения и более широкого признания международного права (A/48/608) . . .	139	9 декабря 1993 года
48/30	Десятилетие Международного права Организации Объединенных Наций (A/48/611)	142	9 декабря 1993 года
48/31	Доклад Комиссии международного права о работе ее сорок пятой сессии (A/48/612)	143	9 декабря 1993 года
48/32	Доклад Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли о работе ее двадцать шестой сессии (A/48/613)	144	9 декабря 1993 года
48/33	Типовой закон о закупках товаров (работ) Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (A/48/613)	144	9 декабря 1993 года
48/34	Конвенция Организации Объединенных Наций о морской перевозке грузов 1978 года (Гамбургские правила) (A/48/613)	144	9 декабря 1993 года
48/35	Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания (A/48/614)	145	9 декабря 1993 года
48/36	Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации (A/48/615)	146	9 декабря 1993 года
48/37	Вопрос об ответственности за нападения на персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал и мерах по обеспечению привлечения к судебной ответственности лиц, ответственных за такие нападения (A/48/618)	152	9 декабря 1993 года

[А. ВЫБОРЫ И НАЗНАЧЕНИЯ]

<u>№ решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повест-ки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
После слов "решение 48/312" <u>добавить</u>				
48/313	Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (А/48/692, пункт 8; А/48/PV.69)	17а	3 декабря 1993 года	39
48/314	Назначение членов Комитета по взносам			40
	А. Назначение членов Комитета по взносам (А/48/693, пункт 6; А/48/PV.69)	17b	3 декабря 1993 года	40
	В. Назначение почетного члена Комитета по взносам (А/48/806, пункт 10; А/48/PV.87)	127	23 декабря 1993 года	41
48/315	Назначение одного члена Комиссии ревизоров (А/48/694, пункт 4; А/48/PV.69)	17с	3 декабря 1993 года	41
48/316	Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям (А/48/695, пункт 4; А/48/PV.69)	17d	3 декабря 1993 года	41
48/317	Назначение членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций (А/48/696, пункт 8; А/48/PV.69)	17e	3 декабря 1993 года	42
48/318	Назначение членов Комитета по информации (А/48/649, пункт 14; А/48/PV.75)	88	10 декабря 1993 года	43
48/319	Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе (А/48/697, пункт 5; А/48/PV.87)	17f	23 декабря 1993 года	43

3. Стр. 5 [В. ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ]

[1. Решения, принятые без передачи в главные комитеты]

<u>№ решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повест-ки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
а) Вторая рубрика <u>должна гласить</u>				
48/402	Утверждение повестки дня и распределение пунктов повестки дня (А/48/250 и Add.1-7, А/48/251 и Add.1-6, А/48/252 и Add.1-6, А/48/749; А/48/PV.3, 22, 31, 36, 47, 50, 57, 79)	8	24 сентября, 8, 15 и 25 октября, 2, 4 и 17 ноября и 14 декабря 1993 года	45
б) Рубрика, касающаяся решения 48/409, <u>должна гласить</u>				
48/409	Уведомление, представляемое Генеральным секретарем на основании пункта 2 статьи 12 Устава Организации Объединенных Наций			45
	Решение А (А/48/411 и Add.1; А/48/PV.57)	7	17 ноября 1993 года	45
	Решение В (А/48/411/Add.2; А/48/PV.86)	7	21 декабря 1993 года	45
с) <u>После</u> слов "решение 48/409" <u>добавить</u>				
48/410	Присуждение премий в области прав человека в 1993 году			45
	Решение А (А/48/PV.71)	20	7 декабря 1993 года	45
	Решение В (А/48/PV.74)	20	10 декабря 1993 года	45
48/416	Сорок пятая годовщина Всеобщей декларации прав человека (А/48/L.49; А/48/PV.75)	20	10 декабря 1993 года	46
48/425	Ликвидация апартеида и создание единой, демократической и нерасовой Южной Африки (А/48/657; А/48/PV.76)	38	13 декабря 1993 года	46

<u>№ решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повест-ки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
48/435	Декларация Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства о военном нападении с воздуха и с моря на Социалистическую Народную Ливийскую Арабскую Джамахирию, совершенном нынешней администрацией Соединенных Штатов в апреле 1986 года (A/48/PV.85)	48	20 декабря 1993 года	46
48/436	Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установленной международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности (A/48/PV.85)	49	20 декабря 1993 года	47
48/437	Открытие глобальных переговоров по международному экономическому сотрудничеству в целях развития (A/48/PV.85)	50	20 декабря 1993 года	47
48/438	Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций (A/48/PV.85) .	51	20 декабря 1993 года	47
48/439	Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях (A/48/639; A/48/PV.85) .	56	20 декабря 1993 года	47
48/483	Доклад Экономического и Социального Совета (A/48/3; A/48/PV.87) . . .	12	23 декабря 1993 года	48

<u>№ решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повест-ки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
48/484	Пункты повестки дня, рассмотрение которых Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии не завершено (A/48/PV.87)	8	23 декабря 1993 года	48
2. <u>Решения, принятые по докладам Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)</u>				
48/417	Участие Палестины в Консультативной комиссии Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (A/48/PV.75)	85	10 декабря 1993 года	51
48/418	Вопросы, касающиеся информации (A/48/649, пункт 14; A/48/PV.75)	88	10 декабря 1993 года	51
48/419	Наука и техника (A/48/650, пункт 6; A/48/PV.75)	89	10 декабря 1993 года	51
48/420	Вопрос о составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций (A/48/651, пункт 3; A/48/PV.75)	90	10 декабря 1993 года	52
48/421	Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением (A/48/653, пункт 12; A/48/PV.75)	117 и 18	10 декабря 1993 года	52
48/422	Вопрос о Гибралтаре (A/48/656, пункт 29; A/48/PV.75)	18	10 декабря 1993 года	53
48/423	Вопрос о Питкэрне (A/48/656, пункт 29; A/48/PV.75)	18	10 декабря 1993 года	54
48/424	Вопрос об острове Св. Елены (A/48/656, пункт 30; A/48/PV.75)	18	10 декабря 1993 года	54

3. Решения, принятые по докладам Второго комитета

<u>№ решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
48/440	Доклад Генерального секретаря о программах экономической стабилизации в развивающихся странах (A/48/PV.86)	91	21 декабря 1993 года	57
48/441	Развитие и международное экономическое сотрудничество (A/48/717, A/48/PV.86)	91	21 декабря 1993 года	57
48/442	Третья Конференция Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой (A/48/717/Add.2 (часть III), пункт 24; A/48/PV.86)	91a	21 декабря 1993 года	57
48/443	Документы, касающиеся эффективной мобилизации и вовлечения женщин в процесс развития (A/48/PV.86) . . .	91c	21 декабря 1993 года	57
48/444	Эффективная мобилизация и вовлечение женщин в процесс развития (A/48/717/Add.4 (часть V); A/48/PV.86)	91c	21 декабря 1993 года	58
48/445	Лов рыбы крупноразмерными пелагическими дрейфтерными сетями и его последствия для живых морских ресурсов Мирового океана (A/48/717/Add.6 (часть VII), пункт 11; A/48/PV.86)	91e	21 декабря 1993 года	58
48/446	Осуществление резолюции 45/217 Генеральной Ассамблеи о Всемирной встрече в интересах детей (A/48/720, пункт 10; A/48/PV.86)	94	21 декабря 1993 года	59
48/447	Доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций (A/48/720, пункт 10; A/48/PV.86)	94	21 декабря 1993 года	59

<u>№ решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
48/448	Доклад Подготовительного комитета Международной конференции по народонаселению и развитию о его второй сессии (А/48/722, пункт 11; А/48/PV.86)	96	21 декабря 1993 года	59
48/449	Доклады, запрошенные в резолюциях 42/186 и 42/187 Генеральной Ассамблеи (А/48/725, пункт 30; А/48/PV.86)	99	21 декабря 1993 года	59
48/450	Помощь в целях реконструкции и развития Ливана (А/48/726, пункт 37; А/48/PV.86)	100	21 декабря 1993 года	60
48/451	Доклад Генерального секретаря о временных отделениях Организации Объединенных Наций (А/48/733, пункт 12; А/48/PV.86)	154	21 декабря 1993 года	60
48/452	Документы, касающиеся доклада Экономического и Социального Совета (А/48/715 (часть I), пункт 17; А/48/PV.86)	12	21 декабря 1993 года	60
48/453	Укрепление систем информации о развитии в интересах регионального сотрудничества и интеграции в Африке (А/48/715/Add.1, часть II, пункт 22; А/48/PV.86)	12	21 декабря 1993 года	61
48/454	Африканский институт экономического развития и планирования (А/48/715/Add.1 (часть II), пункт 22; А/48/PV.86)	12	21 декабря 1993 года	61
48/455	Второе Десятилетие транспорта и связи в Африке (А/48/715/Add.1 (часть II), пункт 22; А/48/PV.86)	12	21 декабря 1993 года	61
48/456	Второе Десятилетие промышленного развития Африки (А/48/715/Add.1 (часть II), пункт 22; А/48/PV.86)	12	21 декабря 1993 года	62
48/457	Двухгодичная программа работы Второго комитета на период 1994-1995 годов (А/48/715/Add.1 (часть II), пункт 22; А/48/PV.86)	12	21 декабря 1993 года	62

4. Решения, принятые по докладам Третьего комитета

<u>№ решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
48/426	Проект типовых национальных законов в качестве руководства для правительств в деле принятия новых законодательных актов о борьбе против расовой дискриминации, пересмотренный Секретариатом в соответствии с замечаниями, сделанными Комитетом по ликвидации расовой дискриминации на его сороковой и сорок первой сессиях (А/48/625/Add.1 (часть II), пункт 9; А/48/PV.85)	107	20 декабря 1993 года	74
48/427	Эффективная реализация права на самоопределение через автономию (А/48/626/Add.1 (часть II), пункт 11; А/48/PV.85))	108	20 декабря 1993 года	74
48/428	Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о социальном развитии, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, старения, инвалидов и семьи (А/48/627, пункт 29; А/48/PV.85))	109	20 декабря 1993 года	74
48/429	Вопросы прав человека (А/48/632, А/48/PV.85))	114	20 декабря 1993 года	75
48/430	Доклады, рассмотренные по пункту, озаглавленному "Вопросы прав человека" (А/48/632/Add.4 (часть V), пункт 15; А/48/PV.85))	114b	20 декабря 1993 года	75
48/431	Организация работы Третьего комитета и двухгодичная программа работы Комитета на 1994-1995 годы (А/48/624, пункт 11; А/48/PV.85))	12	20 декабря 1993 года	77
48/432	Содействие обеспечению свободы печати в мире (А/48/624, пункт 11; А/48/PV.85))	12	20 декабря 1993 года	97
48/433	Международный год пожилых людей (А/48/624, пункт 11; А/48/PV.85))	12	20 декабря 1993 года	97

<u>№ решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
48/434	Доклад Экономического и Социального Совета (A/48/624, пункт 11; A/48/PV.85)	12	20 декабря 1993 года	97
<u>5. Решения, принятые по докладам Пятого комитета</u>				
48/458	Двухгодичная программа работы Пятого комитета на 1994-1995 годы (A/48/801/Add.1, пункт 5; A/48/PV.87)	121	23 декабря 1993 года	98
48/459	Решения, принятые в отношении некоторых документов (A/48/801/Add.1, пункт 5; A/48/PV.87)	121	23 декабря 1993 года	99
48/460	Второй доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов (A/48/804, пункт 7; A/48/PV.87)	122	23 декабря 1993 года	101
48/461	Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (A/48/802, пункт 6; A/48/PV.87)	159	23 декабря 1993 года	102
48/462	Вопросы персонала (A/48/805, пункт 5; A/48/PV.87)	168	23 декабря 1993 года	103
48/463	Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (A/48/812, пункт 5; A/48/PV.87)	130a	23 декабря 1993 года	103
48/464	Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (A/48/813, пункт 6; A/48/PV.87)	130b	23 декабря 1993 года	104

<u>№ решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
48/465	Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе (А/48/814, пункт 5; А/48/PV.87)	131	23 декабря 1993 года	105
48/466	Финансирование Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению (А/48/815, пункт 5; А/48/PV.87)	132a	23 декабря 1993 года	105
48/467	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (А/48/816, пункт 5; А/48/PV.87)	133	23 декабря 1993 года	106
48/468	Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре (А/48/817, пункт 5; А/48/PV.87)	134	23 декабря 1993 года	107
48/469	Финансирование Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже (А/48/818, пункт 5; А/48/PV.87)	135	23 декабря 1993 года	108
48/470	Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране (А/48/819, пункт 5; А/48/PV.87)	136	23 декабря 1993 года	108
48/471	Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II (А/48/820, пункт 5; А/48/PV.87)	137	23 декабря 1993 года	109
48/472	Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (А/48/807/Add.1, пункт 7; А/48/PV.87)	138b	23 декабря 1993 года	110
48/473	Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (А/48/821, пункт 5; А/48/PV.87)	149	23 декабря 1993 года	111
48/474	Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре (А/48/822, пункт 5; А/48/PV.87)	160	23 декабря 1993 года	112

<u>№ решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
48/475	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (А/48/823, пункт 5; А/48/PV.87)	162	23 декабря 1993 года	112
48/476	Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда (А/48/825, пункт 5; А/48/PV.87)	164	23 декабря 1993 года	113
48/477	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (А/48/826, пункт 5; А/48/PV.87)	165	23 декабря 1993 года	114
48/478	Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (А/48/827, пункт 5; А/48/PV.87)	166	23 декабря 1993 года	115
48/479	Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде (А/48/828, пункт 5; А/48/PV.87)	173	23 декабря 1993 года	116
48/480	Финансирование Группы военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже (А/48/829, пункт 5; А/48/PV.87)	174	23 декабря 1993 года	117
48/481	Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов (А/48/811, пункт 40; А/48/PV.87)	123	23 декабря 1993 года	117
48/482	Доклад Экономического и Социального Совета (А/48/743, пункт 4; А/48/PV.87)	12	23 декабря 1993 года	118

6. Решения, принятые по докладам Шестого комитета

48/411	Меры по ликвидации международного терроризма (А/48/609, пункт 10; А/48/PV.73)	140	9 декабря 1993 года	119
--------	---	-----	---------------------	-----

<u>№ решения</u>	<u>Название</u>	<u>Пункт повестки дня</u>	<u>Дата принятия</u>	<u>Стр.</u>
48/412	Прогрессивное развитие принципов и норм международного права, касающихся нового международного экономического порядка (A/48/610, пункт 9; A/48/PV.73) . . .	141	9 декабря 1993 года	119
48/413	Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности (A/48/616, пункт 12; A/48/PV.73)	147	9 декабря 1993 года	120
48/414	Запрос консультативного заключения Международного Суда (A/48/617, пункт 6; A/48/PV.73)	148	9 декабря 1993 года	121
48/415	Пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций (A/48/619, пункт 8; A/48/PV.73)	161	9 декабря 1993 года	121

4. Стр. 8 [IX. РЕШЕНИЯ]

[А. ВЫБОРЫ И НАЗНАЧЕНИЯ]

После слов "решение 48/312" добавить

48/313. Назначение членов Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

На своем 69-м заседании 3 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 1/ назначила следующих лиц членами Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам на трехлетний срок, начинающийся 1 января 1994 года:

- г-на Леонида Е. Бидного (Российская Федерация),
- г-на Симона Коама Шюинкама (Камерун),
- г-жу Ингу Эрикссон Фог (Швеция),
- г-на Эвена Фонтэна Ортиса (Куба),
- г-жу Линду С. Шенвик (Соединенные Штаты Америки).

Таким образом, в состав Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам входят: г-н Ахмед Фатхи Аль-Масри (Сирийская Арабская Республика)*, г-н Леонид Е. Бидный (Российская Федерация)***, г-н Жерар Биро (Франция)**, г-н Симон Коам Шюинкам (Камерун)***, г-н Кваку Дуа Дынкава (Гана)*, г-н Хорхе Хосе Дуальт Вильяр (Мексика)**, г-жа Инга Эрикссон Фог (Швеция)***, г-н Эвен Фонтэн Ортис (Куба)***, г-н Таданори Иномата (Япония)**, г-н Зоран Лазаревич (Югославия)*, г-н Э. Безли Мейкок (Барбадос)*, г-н К.С.М. Мселле (Объединенная Республика Танзания)*, г-н Вольфганг Мюнх (Германия)**, г-н Ранджит Рае (Индия)**, г-жа Линда С. Шенвик (Соединенные Штаты Америки)*** и г-н Юй Менцзя (Китай)**.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1994 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

48/314. Назначение членов Комитета по взносам

A

Назначение членов Комитета по взносам

На своем 69-м пленарном заседании 3 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 2/ назначила членами Комитета по взносам на трехгодичный срок, начинающийся 1 января 1994 года следующих лиц:

г-на Юрия А. Чулкова,

г-на Алвару Гурхеля де Аленкара,

г-на Ли Юна,

г-на Уго Сесси,

г-на Агху Шахи,

г-на Адриена Тейрлинка.

На том же заседании Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого Комитета 2/ назначила г-на Нила Хьюитта Франсиса членом Комитета по взносам на двухгодичный срок, начинающийся 1 января 1994 года.

Таким образом, в состав Комитета по взносам входят следующие лица: г-н Кэнсиро Акимото (Япония)*, г-н Серхио Чаппаро Руис (Чили)**, г-н Юрий Александрович Чулков (Российская Федерация)***, г-н Дэвид Этукет (Уганда)*, г-н Джон Фокс (Соединенные Штаты Америки)*, г-н Нил Хьюитт Франсис (Австралия)***, г-жа Норма Гойкочеа Эстенос (Куба)** , г-н Ион Горитза (Румыния)*, г-н Питер Грэгг (Австралия)** , г-н Альвару Гурхель де Аленкар (Бразилия)***, г-н Тарак бен Хамида (Тунис)** , г-н Имре Карбуцки (Венгрия)*, г-н Ли Юн (Китай)***, г-н Вану Гопала Менон (Сингапур)*, г-н Мохамед Махмуд ульд эль-Гаут (Мавритания)***, г-н Димитри Раллис (Греция)***, г-н Уго Сесси (Италия)***, г-н Агха Шахи (Пакистан)*** и г-н Андриен Тейрлинг (Бельгия)***.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1994 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

В

Назначение почетного члена Комитета по взносам

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года по рекомендации Пятого комитета 3/ Генеральная Ассамблея назначила г-на Сайеда Амджада Али почетным членом Комитета по взносам в знак признания его выдающихся заслуг в качестве Председателя Комитета по взносам, которым он бесценно являлся на протяжении 27 лет.

48/315. Назначение одного члена Комиссии ревизоров

На своем 69-м пленарном заседании 3 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 4/ назначила Генерального ревизора Ганы членом Комиссии ревизоров на трехгодичный срок, начинающийся 1 июля 1994 года.

Таким образом, в состав Комиссии ревизоров входят следующие лица: Генеральный ревизор Ганы***, Контролер и Генеральный ревизор Индии** и Контролер и Генеральный ревизор Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии*.

-
- * Срок полномочий истекает 30 июня 1995 года.
 - ** Срок полномочий истекает 30 июня 1996 года.
 - *** Срок полномочий истекает 30 июня 1997 года.

48/316. Утверждение назначения членов Комитета по инвестициям

На своем 69-м пленарном заседании 3 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 5/ утвердила назначение Генеральным секретарем членами Комитета по инвестициям следующих лиц на трехгодичный срок, начинающийся 1 января 1994 года:

- г-жу Франсин Дж. Бович,
- г-на Жана Гийо,
- г-на Митию Мацукавы.

-
- 3/ А/48/806, пункт 10.
 - 4/ А/48/694, пункт 4.
 - 5/ А/48/695, пункт 4.

Таким образом, в состав Комитета по инвестициям входят следующие лица: г-н Ахмед Абдуллатиф (Саудовская Аравия)*, г-жа Франсин Дж. Бович (Соединенные Штаты Америки)***, г-н Алойзью ди Андради Фариа (Бразилия)*, г-н Жан Гийо (Франция)***, г-н Мития Мацукава (Япония)***, г-н Ив Ольтрамар (Швейцария)**, г-н Эммануэль Ной Омабое (Гана)**, г-н Станислав Рачковский (Польша)* и г-н Юрген Раймниц (Германия)**.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1994 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

48/317. Назначение членов Административного трибунала Организации Объединенных Наций

На своем 69-м пленарном заседании 3 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета б/ назначила следующих лиц членами Административного трибунала Организации Объединенных Наций на трехгодичный срок, начинающийся 1 января 1994 года:

г-на Мейера Габая,

г-на Луиса М. де Посадас Монтеро.

Таким образом, в состав Административного трибунала Организации Объединенных Наций входят следующие лица: г-н Джером Акерман (Соединенные Штаты Америки)**, г-н Мейер Габай (Израиль)***, г-н Баланда Микуин Лелиель (Заир)*, г-н Луис де Посадас Монтеро (Уругвай)***, г-н Самарендранат Сен (Индия)*, г-н Франсис Спейн (Ирландия)** и г-н Юбер Тьерри (Франция)*.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1994 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

48/318. Назначение членов Комитета по информации

На своем 75-м пленарном заседании 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 7/ назначила Габон и Израиль членами Комитета по информации.

Таким образом, в состав Комитета по информации входят следующие восемьдесят три государства-члена: Алжир, Аргентина, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Бенин, Болгария, Бразилия, Буркина-Фасо, Бурунди, Венгрия, Венесуэла, Вьетнам, Габон, Гайана, Гана, Гватемала, Гвинея, Германия, Греция, Дания, Египет, Заир, Зимбабве, Израиль, Индия, Индонезия, Иордания, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Кения, Кипр, Китай, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Ливан, Мальта, Марокко, Мексика, Монголия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Объединенная Республика Танзания, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Сенегал, Сингапур, Сирийская Арабская Республика, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Судан, Того, Тринидад и Тобаго, Тунис, Турция, Украина, Уругвай, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Шри-Ланка, Эквадор, Эфиопия, Югославия, Ямайка и Япония.

48/319. Назначение членов Комиссии по международной гражданской службе

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 8/ назначила членами Комиссии по международной гражданской службе на четырехлетний срок полномочий, начинающийся 1 января 1994 года, следующих лиц:

- г-на Марио Беттати,
- г-жу Лукрецию Майерс,
- г-на Антонио Фонсека Пиментела,
- г-на Алексиса Стефану,
- г-на Ку Тасиро.

7/ А/48/649, пункт 14.

8/ А/48/697, пункт 5.

Таким образом, в состав Комиссии по международной гражданской службе входят следующие лица: г-н Мохсен Бел Хадж Амор (Тунис)*, Председатель, г-н Карлос С. Вехега (Аргентина)*, заместитель Председателя, г-н Марио Бетгати (Франция)***, г-жа Туркия Дадда (Мавритания)*, г-н Хумаюн Кабир (Бангладеш)**, г-н Валерий Федорович Кеняйкин (Российская Федерация)**, г-жа Лукреция Майерс (Соединенные Штаты Америки)***, г-н Антонио Фонсека Пиментел (Бразилия)***, г-н Андре Ксавье Пирсон (Бельгия)*, г-н Ярослав Рыха (Чешская Республика)*, г-н Эрнест Русита (Уганда)**, г-н Миссум Сбих (Алжир)**, г-н Алексис Стефану (Греция)***, г-н Ку Тасиро (Япония)*** и г-н Марио Янго (Филиппины)**.

* Срок полномочий истекает 31 декабря 1994 года.

** Срок полномочий истекает 31 декабря 1995 года.

*** Срок полномочий истекает 31 декабря 1996 года.

5. Стр. 8 [В. ДРУГИЕ РЕШЕНИЯ]

[1. Решения, принятые без передачи в главные комитеты]

После текста решения 48/402 В добавить следующий текст:

С

На своем 79-м пленарном заседании 14 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по просьбе Австралии 9/ постановила возобновить рассмотрение пункта 47 повестки дня, озаглавленного "Празднование в 1995 году пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций".

Перед текстом решения 48/409 добавить А

После текста решения 48/409 А добавить следующий текст:

В

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению добавление к записке Генерального секретаря 10/.

48/410. Присуждение премий в области прав человека в 1993 году

А

На своем 71-м пленарном заседании 7 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по предложению Председателя постановила увеличить число лауреатов премии до девяти.

В

На своем 74-м пленарном заседании 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея в соответствии с резолюцией 2217 (XVI) Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1966 года и решениями Ассамблеи 47/429 от 18 декабря 1992 года и 48/410 А от 7 декабря 1993 года присудила девять премий следующим лицам и организациям, которые внесли выдающийся вклад в дело поощрения и защиты прав человека:

1. Хассибу Бен Аммару (Тунис)
2. д-ру Эрике Даес (Греция)
3. г-ну Джеймсу Гранту (Соединенные Штаты Америки)

9/ А/48/749.

10/ А/48/411/Add.2.

4. Международной комиссии юристов
5. медицинскому персоналу центральной больницы города Сараево (Босния и Герцеговина)
6. д-ру Сонии Пикадо Сотела (Коста-Рика)
7. г-ну Ганешу Ман Сингху (Непал)
8. Союзу суданских женщин (Судан)
9. отцу Хулио Тумири Хавьеру (Боливия)

48/416. Сорок пятая годовщина Всеобщей декларации прав человека

На своем 75-м пленарном заседании 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по предложению Бельгии 11/ подтвердила по случаю сорок пятой годовщины Всеобщей декларации прав человека важное значение Всеобщей декларации как источника вдохновения для национальных и международных усилий по обеспечению уважения и защиты всех прав человека и основных свобод и постановила включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят третьей сессии пункт, озаглавленный "Пятидесятая годовщина Всеобщей декларации прав человека".

48/425. Ликвидация апартеида и создание единой, демократической и нерасовой Южной Африки

На своем 76-м пленарном заседании 13 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 12/.

48/435. Декларация Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства о военном нападении с воздуха и с моря на Социалистическую Народную Ливийскую Арабскую Джамахирию, совершенном нынешней Администрацией Соединенных Штатов в апреле 1986 года

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Декларация Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства о военном нападении с воздуха и с моря на Социалистическую Народную Ливийскую Арабскую Джамахирию, совершенном нынешней Администрацией Соединенных Штатов в апреле 1986 года", и включить его в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии.

11/ A/48/L.49.

12/ A/48/657.

48/436. Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установленной международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея постановила отложить на более поздний срок в течение сессии рассмотрение пункта повестки дня, озаглавленного "Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установленной международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности", и включить его в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии.

48/437. Открытие глобальных переговоров по международному экономическому сотрудничеству в целях развития

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Открытие глобальных переговоров по международному экономическому сотрудничеству в целях развития", и включить его в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии.

48/438. Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Осуществление резолюций Организации Объединенных Наций", и включить его в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии.

48/439. Перестройка и активизация деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Генерального секретаря о перестройке и активизации деятельности Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях 13/.

48/483. Доклад Экономического и Социального Совета

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению главы I, III, V (раздел C), VIII и IX доклада Экономического и Социального Совета 14/.

48/484. Пункты повестки дня, рассмотрение которых Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии не завершено

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея постановила, что помимо организационных вопросов и пунктов, которые, возможно, необходимо будет рассмотреть в соответствии с правилами процедуры Ассамблеи, рассмотрение следующих пунктов повестки дня в ходе сорок восьмой сессии еще не завершено:

- Пункт 10: Доклад Генерального секретаря о работе Организации;
- Пункт 16b: Выборы двенадцати членов Всемирного продовольственного совета;
- Пункт 17h: Назначение одного члена Объединенной инспекционной группы;
- Пункт 17i: Утверждение назначения Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию;
- Пункт 24: Новая программа Организации Объединенных Наций по обеспечению развития в Африке на 90-е годы;
- Пункт 31: Положение в области демократии и прав человека в Гаити;
- Пункт 33: Вопрос о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава;
- Пункт 35: Вопрос о Палестине;
- Пункт 36: Морское право;
- Пункт 38: Ликвидация апартеида и создание единой, демократической и нерасовой Южной Африки;
- Пункт 42: Ситуация в Боснии и Герцеговине;
- Пункт 47: Празднование в 1995 году пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций;

14/ A/48/3, главы I, III, V (раздел C), VIII и IX. В окончательном виде будет опубликован в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 3 (A/48/3/Rev.1).

- Пункт 49: Вооруженная агрессия Израиля против иракских ядерных установок и ее серьезные последствия для установленной международной системы в области использования ядерной энергии в мирных целях, нераспространения ядерного оружия и международного мира и безопасности;
- Пункт 52: Положение в Афганистане и его последствия для международного мира и безопасности;
- Пункт 53: Активизация работы Генеральной Ассамблеи;
- Пункт 54: Кипрский вопрос;
- Пункт 55: Последствия иракской оккупации Кувейта и агрессии против него;
- Пункт 114b: Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод;
- Пункт 114c: Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей;
- Пункт 120: Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров;
- Пункт 121: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций;
- Пункт 122: Бюджет по программам на двухгодичный период 1992–1993 годов;
- Пункт 123: Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1994–1995 годов;
- Пункт 124: Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций;
- Пункт 127: Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций;
- Пункт 130: Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке;
- Пункт 131: Финансирование Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе;
- Пункт 132: Финансирование мероприятий, вытекающих из резолюции 687 (1991) Совета Безопасности;
- Пункт 133: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре;

- Пункт 134: Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре;
- Пункт 135: Финансирование Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже;
- Пункт 136: Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране;
- Пункт 137: Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II;
- Пункт 138: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;
- Пункт 149: Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике;
- Пункт 159: Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года;
- Пункт 160: Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре;
- Пункт 162: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии;
- Пункт 163: Бюджет по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов;
- Пункт 164: Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда;
- Пункт 165: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити;
- Пункт 166: Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии;
- Пункт 168: Вопросы персонала;
- Пункт 170: Положение в Бурунди;
- Пункт 173: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде;
- Пункт 174: Финансирование Группы военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже.

2. Решения, принятые по докладам Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

48/417. Участие Палестины в Консультативной комиссии Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ

На своем 75-м пленарном заседании 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по предложению Председателя Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) согласилась с пониманием о том, что Консультативная комиссия Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ установит рабочие отношения с Организацией освобождения Палестины.

48/418. Вопросы, касающиеся информации

На своем 75-м пленарном заседании 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по предложению Председателя Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 15/ просила Комитет по информации рассмотреть на первоочередной основе на его шестнадцатой сессии недавние инициативы, касающиеся создания новых информационных центров Организации Объединенных Наций, и представить Генеральной Ассамблее рекомендацию по этому вопросу, учитывая необходимость более совершенных критериев для создания информационных центров.

48/419. Наука и техника

На своем 75-м пленарном заседании 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 16/ постановила отложить рассмотрение пункта, озаглавленного "Наука и техника", до своей сорок девятой сессии и указала, что она ожидает доклада Генерального секретаря, изложенного в резолюции 45/70 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1990 года.

15/ A/48/649, пункт 14.

16/ A/48/650, пункт 6.

48/420. Вопрос о составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций

На своем 75-м пленарном заседании 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 17/ постановила отложить до своей сорок девятой сессии рассмотрение пункта, озаглавленного "Вопрос о составе соответствующих органов Организации Объединенных Наций", и включить его в предварительную повестку дня этой сессии.

48/421. Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением

На своем 75-м пленарном заседании 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 18/ приняла следующий текст:

1. Генеральная Ассамблея, рассмотрев главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, касающуюся пункта повестки дня Специального комитета, озаглавленного "Военная деятельность и мероприятия, которые колониальные державы проводят в территориях, находящихся под их управлением" 19/, и ссылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и на все другие соответствующие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся военной деятельности в колониальных и самоуправляющихся территориях, вновь подтверждает свою твердую убежденность в том, что военные базы и сооружения в соответствующих территориях могут являться препятствием для осуществления народами этих территорий их права на самоопределение, и вновь заявляет о своей глубокой убежденности в том, что необходимо ликвидировать существующие базы и сооружения, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

2. Учитывая присутствие в ряде этих территорий таких баз и сооружений, Генеральная Ассамблея настоятельно призывает соответствующие управляющие державы продолжать и далее принимать все необходимые меры, с тем чтобы не вовлекать эти территории в какие-либо агрессивные действия или вмешательство в дела других государств.

3. Генеральная Ассамблея вновь заявляет о своей обеспокоенности тем, что военная деятельность и мероприятия, осуществляемые колониальными державами в находящихся под их управлением территориях, могут идти вразрез с правами и интересами соответствующих колониальных народов, особенно их правом на самоопределение и независимость. Ассамблея вновь призывает соответствующие управляющие державы прекратить такую деятельность и

17/ A/48/651, пункт 3.

18/ A/48/653, пункт 12.

19/ A/48/23 (Part III), глава VI.

ликвидировать такие военные базы, руководствуясь соответствующими резолюциями Ассамблеи.

4. Генеральная Ассамблея вновь заявляет, что колониальные и самоуправляющиеся территории и примыкающие к ним районы не должны использоваться для ядерных испытаний, захоронения ядерных отходов или размещения ядерного и другого оружия массового уничтожения.

5. Генеральная Ассамблея выражает сожаление в связи с продолжающимся отчуждением земель в колониальных и самоуправляющихся территориях, особенно в малых островных территориях Тихого океана и Карибского бассейна, для военных сооружений. Широкомасштабное использование местных ресурсов в этих целях могло бы неблагоприятно сказаться на процессе экономического развития в соответствующих территориях.

6. Генеральная Ассамблея просит Генерального секретаря продолжать информировать мировую общественность о той военной деятельности и мероприятиях в колониальных и самоуправляющихся территориях, которые препятствуют осуществлению Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

7. Генеральная Ассамблея просит Специальный комитет по вопросу о ходу осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить изучение этого вопроса и представить по нему доклад Ассамблее на ее сорок девятой сессии".

48/422. Вопрос об Гибралтаре

На своем 75-м пленарном заседании 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 20/ приняла следующий текст, представляющий консенсус членов Ассамблеи:

"Генеральная Ассамблея, ссылаясь на свое решение 47/411 от 25 ноября 1992 года и напоминая в то же время, что в заявлении, согласованном правительствами Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Брюсселе 27 ноября 1984 года 21/, говорится, среди прочего, следующее:

"Начало процесса переговоров, направленных на преодоление всех существующих между ними разногласий по вопросу о Гибралтаре и развитие взаимовыгодного сотрудничества в вопросах экономики, культуры, туризма, воздушных сообщений, а также в военной области и в области экологии. Обе стороны согласны с тем, что в рамках этого процесса будут рассматриваться вопросы, касающиеся суверенитета. Правительство Великобритании полностью выполнит свое обязательство уважать волю жителей Гибралтара, как это предусмотрено в преамбуле Конституции 1969 года",

20/ A/48/656, пункт 29.

21/ A/39/732, приложение.

принимает к сведению тот факт, что в рамках этого процесса министры иностранных дел Испании и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии проводят попеременно в обеих столицах ежегодные встречи, последняя из которых состоялась в Мадриде 1 марта 1993 года, и настоятельно призывает оба правительства продолжить свои переговоры в целях достижения окончательного урегулирования проблемы Гибралтара в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи и в духе Устава Организации Объединенных Наций".

48/423. Вопрос о Питкэрне

На своем 75-м пленарном заседании 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 20/ приняла следующий текст, представляющий консенсус членов Ассамблеи:

"Генеральная Ассамблея, рассмотрев положение на Питкэрне, вновь подтверждает неотъемлемое право народа Питкэрна на самоопределение в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года, которая полностью применима к этой территории. Кроме того, Ассамблея вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие социально-экономическому развитию этой территории. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу по-прежнему уважать весьма своеобразный уклад жизни, который избрал для себя народ этой территории, сохранять его, содействовать ему и обеспечивать его защиту. Ассамблея предлагает Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить рассмотрение вопроса о Питкэрне на его следующей сессии и представить Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад по этому вопросу".

48/424. Вопрос об острове Св. Елены

На своем 75-м пленарном заседании 10 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) 22/ приняла следующий текст:

"1. Генеральная Ассамблея, рассмотрев вопрос об острове Св. Елены, вновь подтверждает неотъемлемое право народа острова Св. Елены на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Ассамблеи от 14 декабря 1960 года. Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу в консультации с Законодательным советом и другими представителями народа острова Св. Елены по-прежнему принимать все необходимые меры в целях обеспечения скорейшего осуществления Декларации в отношении этой территории и в этой связи вновь подтверждает важность углубления понимания населением острова Св. Елены возможностей, открывающихся перед ним в области осуществления его права на самоопределение.

22/ A/48/656, пункт 30.

2. Генеральная Ассамблея вновь подтверждает ответственность управляющей державы за содействие экономическому и социальному развитию территории и призывает управляющую державу продолжать в сотрудничестве с правительством территории укреплять экономику, поощрять местную инициативу и предпринимательство и расширять свою помощь программам диверсификации в целях повышения всеобщего благосостояния населения, включая улучшение положения в сфере занятости в территории.

3. Генеральная Ассамблея настоятельно призывает управляющую державу продолжать принимать в сотрудничестве с правительством территории эффективные меры для защиты и обеспечения неотъемлемого права народа острова Св. Елены владеть и распоряжаться природными ресурсами территории, включая морские ресурсы, а также устанавливать и осуществлять контроль за освоением этих ресурсов в будущем.

4. Генеральная Ассамблея вновь подтверждает, что дальнейшая помощь в целях развития со стороны управляющей державы, а также любая помощь, которую может оказать международное сообщество, являются важным средством развития экономического потенциала территории и расширения возможностей ее народа в полном объеме осуществить цели, предусмотренные в соответствующих положениях Устава Организации Объединенных Наций. В этой связи Ассамблея приветствует помощь, оказываемую Программой развития Организации Объединенных Наций, и предлагает другим организациям системы Организации Объединенных Наций содействовать развитию территории.

5. Сохраняющееся присутствие военных объектов в территории побуждает Генеральную Ассамблею на основе предыдущих резолюций и решений Организации Объединенных Наций, касающихся военных баз и сооружений в колониальных и самоуправляющихся территориях, настоятельно призвать управляющую державу принять меры к тому, чтобы не допустить вовлечения территории в агрессивные акты против соседних государств или во вмешательство в их дела.

6. Генеральная Ассамблея считает целесообразным держать в поле зрения возможность направления на остров Св. Елены в соответствующее время выездной миссии Организации Объединенных Наций и предлагает Специальному комитету по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам продолжить рассмотрение вопроса об острове Св. Елены на его следующей сессии и представить Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад по этому вопросу".

3. Решения, принятые по докладам Второго комитета

48/440. Доклад Генерального секретаря о программах экономической стабилизации в развивающихся странах

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Докладчика Второго комитета приняла к сведению доклад Генерального секретаря о программах экономической стабилизации в развивающихся странах 23/.

48/441. Развитие и международное экономическое сотрудничество

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению первую часть доклада Второго комитета 24/.

48/442. Третья Конференция Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 25/ приняла к сведению рекомендацию второй Конференции Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой, состоявшейся в Женеве 26 ноября-7 декабря 1990 года, о созыве в 1995 году третьей Конференции по рассмотрению и, приняв во внимание работу, проделанную соответствующими межправительственными органами, постановила созвать третью Конференцию Организации Объединенных Наций по рассмотрению всех аспектов комплекса согласованных на многосторонней основе справедливых принципов и правил для контроля за ограничительной деловой практикой в 1995 году в Женеве под эгидой Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию.

48/443. Документы, касающиеся эффективной мобилизации и вовлечения женщин в процесс развития

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Докладчика Второго комитета постановила принять к сведению следующие документы:

23/ A/48/380.

24/ A/48/717.

25/ A/48/717/Add.2, пункт 24.

а) предварительный вариант "Мирового обзора по вопросу о роли женщин в развитии за 1994 год" 26/;

б) доклад Генерального секретаря об эффективной мобилизации и вовлечении женщин в процесс развития 27/.

48/444. Эффективная мобилизация и вовлечение женщин в процесс развития

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению часть пять доклада Второго комитета 28/.

48/445. Лов рыбы пелагическими дрейфтерными сетями большого размера и его последствия для живых морских ресурсов Мирового океана

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 29/, с признательностью приняв к сведению доклад Генерального секретаря 30/, постановила:

а) вновь подтвердить важное значение, которое она придает соблюдению ее резолюции 46/215 от 20 декабря 1991 года;

б) с признательностью отметить меры, принятые членами международного сообщества, международными организациями и региональными организациями по вопросам экономической интеграции для реализации и в поддержку целей резолюции 46/215 Генеральной Ассамблеи, выразив при этом озабоченность в связи с сообщениями о поведении и действиях, несовместимых с положениями резолюции 46/215;

в) призвать всех членов международного сообщества, межправительственные организации, региональные организации по вопросам экономической интеграции и соответствующие неправительственные организации представить Генеральному секретарю информацию, касающуюся осуществления резолюции 46/215 Генеральной Ассамблеи, и просить Генерального секретаря представить ей доклад на ее сорок девятой сессии и впоследствии ежегодно представлять обновленные сведения о дальнейших событиях, касающихся осуществления резолюции 46/215.

26/ А/48/70-E/1993/16.

27/ А/48/393.

28/ А/48/717/Add.4.

29/ А/48/717/Add.6, пункт 11.

30/ А/48/451 и Corr.1.

48/446. Осуществление резолюции 45/217 Генеральной Ассамблеи
о Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 31/, сославшись на свою резолюцию 45/217 от 21 декабря 1990 года о Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей и приняв к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении этой резолюции 32/, просила Генерального секретаря представить ей на рассмотрение на ее сорок девятой сессии обновленный доклад по этому вопросу.

48/447. Доклад Совета управляющих Программы развития Организации
Объединенных Наций

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 31/ приняла к сведению доклад Совета управляющих Программы развития Организации Объединенных Наций о работе его организационной сессии 1993 года, специальной сессии и сороковой сессии 33/.

48/448. Доклад Подготовительного комитета Международной конференции
по народонаселению и развитию о его второй сессии

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 34/ приняла к сведению записку Генерального секретаря о докладе Подготовительного комитета Международной конференции по народонаселению и развитию о его второй сессии 35/.

48/449. Доклады, просьба о подготовке которых содержится
в резолюциях 42/186 и 42/187 Генеральной Ассамблеи

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 36/ и рекомендации Экономического и Социального Совета, содержащейся в его решении 1993/314 от 29 июля 1993 года, постановила прекратить представление докладов, просьба о подготовке которых содержится в резолюциях 42/186 и

31/ А/48/720, пункт 10.

32/ А/48/321.

33/ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1993 год,
Дополнение № 15 (E/1993/35).

34/ А/48/722, пункт 11.

35/ А/48/492.

36/ А/48/725, пункт 30.

42/187 Ассамблеи от 11 декабря 1987 года об экологической перспективе на период до 2000 года и далее и о Международной комиссии по окружающей среде и развитию, соответственно.

48/450. Помощь в целях реконструкции и развития Ливана

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 37/ приняла к сведению доклад Генерального секретаря о помощи в целях реконструкции и развития Ливана 38/ и предложила ему представить Ассамблее на ее сорок девятой сессии доклад о ходе осуществления ее резолюции 47/155 от 18 декабря 1992 года.

48/451. Доклад Генерального секретаря о временных отделениях
Организации Объединенных Наций

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 39/ приняла к сведению доклад Генерального секретаря о временных отделениях Организации Объединенных Наций 40/.

48/452. Документы, касающиеся доклада Экономического и
Социального Совета

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 41/ приняла к сведению следующие документы:

а) соответствующие главы доклады Экономического и Социального Совета за 1993 год 42/;

б) записку Генерального секретаря о предупреждении синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьбе с ним 43/;

37/ А/48/726, пункт 37.

38/ А/48/453.

39/ А/48/733, пункт 12.

40/ А/48/146/Add.1.

41/ А/48/715, пункт 17.

42/ Будет издан в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 3 (А/48/3/Rev.1).

43/ А/48/159-E/1993/59.

с) записку Генерального секретаря о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения 44/;

д) доклад Генерального секретаря о специальной помощи Намибии 45/.

48/453. Укрепление систем информации о развитии в интересах регионального сотрудничества и интеграции в Африке

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 46/ одобрила принятую Экономическим и Социальным Советом резолюцию 1993/67 от 30 июля 1993 года, озаглавленную "Укрепление систем информации о развитии в интересах регионального сотрудничества и интеграции в Африке", и приняла решение обеспечить выделение надлежащего персонала и средств, необходимых для осуществления мероприятий по подпрограмме Экономической комиссии для Африки, касающейся создания информационных систем, начиная с бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов.

48/454. Африканский институт экономического развития и планирования

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 46/ одобрила принятую Экономическим и Социальным Советом резолюцию 1993/68 от 30 июля 1993 года, озаглавленную "Африканский институт экономического развития и планирования", и приняла решение принять при рассмотрении предлагаемого бюджета по программам для Экономической комиссии для Африки на двухгодичный период 1994-1995 годов необходимые меры для обеспечения Комиссии персоналом категории специалистов, достаточным для осуществления ее мандатов.

48/455. Второе Десятилетие транспорта и связи в Африке

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 46/ одобрила принятую Экономическим и Социальным Советом резолюцию 1993/66 от 30 июля 1993 года, озаглавленную "Второе Десятилетие транспорта и связи в Африке", и приняла решение выделить Экономической комиссии для Африки как ведущему учреждению второго Десятилетия достаточные средства из регулярного бюджета, с тем чтобы она могла эффективно и результативно осуществлять мероприятия, перечисленные в пунктах 5a-d резолюции 1993/66 Экономического и Социального Совета.

48/456. Второе Десятилетие промышленного развития Африки

44/ A/48/276.

45/ A/48/498.

46/ A/48/715/Add.1, пункт 22.

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 46/ одобрила принятую Экономическим и Социальным Советом резолюцию 1993/65 от 30 июля 1993 года, озаглавленную "Второе Десятилетие промышленного развития Африки", и приняла решение предоставить Экономической комиссии для Африки надлежащие ресурсы на второе Десятилетие, особенно для укрепления промышленного сотрудничества в осуществлении программы Десятилетия.

48/457. Двухгодичная программа работы Второго комитета на 1994-1995 годы

На своем 86-м пленарном заседании 21 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Второго комитета 46/ и в соответствии с пунктом 5 своей резолюции 39/217 от 18 декабря 1984 года утвердила двухгодичную программу работы Второго комитета на 1994-1995 годы, прилагаемую к настоящему решению.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Двухгодичная программа работы Второго комитета
на 1994-1995 годы 47/

1994 год

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета 48/

Документация

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Директора-исполнителя Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения о Премии Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Целевом фонде (решение 1982/112 Экономического и Социального Совета от 26 апреля 1982 года)

Доклад Генерального секретаря об экономических и социальных последствиях израильских поселений для палестинского народа на палестинской территории, включая Иерусалим, оккупированной с 1967 года, и для арабского населения оккупированных сирийских Голан (резолюция 1993/52 Экономического и Социального Совета)

47/ В соответствии с установившейся практикой и во исполнение решения 38/429 Генеральной Ассамблеи Второй комитет будет ежегодно проводить общие прения в начале своей работы.

48/ Перечень вопросов и документов по этому пункту соответствует просьбам Генеральной Ассамблеи о представлении докладов. В окончательном виде этот перечень будет подготовлен после завершения работы Экономического и Социального Совета в 1994 году.

от 29 июля 1993 года и резолюция 48/212 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года) 49/

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад о ходе работы Рабочей группы по проведению обзора механизма консультаций с неправительственными организациями (резолюция 1993/80 Экономического и Социального Совета) 49/, и соответствующий раздел доклада Экономического и Социального Совета по этому вопросу (резолюция 1993/80 и решение 1993/214 Совета)

Доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в деле осуществления Хартии экономических прав и обязанностей государств (резолюция 44/170 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1989 года) 49/

Доклад Генерального секретаря о мобилизации ресурсов на осуществление региональной программы действий для этапа II (1992-1996 годы) Десятилетия транспорта и связи для Азии и Тихого океана (резолюция 1993/63 Экономического и Социального Совета)

Пункт 2. Вопросы макроэкономической политики

- a) Осуществление обязательств и политики, согласованных в Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развитии в развивающихся странах
- b) Осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении обязательств и политики, согласованных в Декларации, и об осуществлении Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций (резолюции Генеральной Ассамблеи 45/199 от 21 декабря 1990 года, 47/152 от 18 декабря 1992 года и 48/85 от 21 декабря 1993 года)

- c) Кризис внешней задолженности и развитие

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/82 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года

- d) Чистая передача ресурсов между развивающимися и развитыми странами

49/ Доклад, представляемый Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет.

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 47/178 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года о чистой передаче ресурсов между развивающимися и развитыми странами

Пункт 3. Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество

Документация Окончательный вариант "Мирового обзора по вопросу о роли женщин в развитии" (резолюции Генеральной Ассамблеи 44/77 от 8 декабря 1989 года, 44/171 от 19 декабря 1989 года и 48/108 от 20 декабря 1993 года)

Доклад Генерального секретаря, содержащий анализ и рекомендации в отношении путей и средств содействия диалогу по вопросу об укреплении международного экономического сотрудничества в целях развития на основе партнерства (резолюция 48/165 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

а) Торговля и развитие

Документация Доклад Совета по торговле и развитию (резолюция 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи от 30 декабря 1964 года), включая рекомендации в отношении среднесрочного обзора хода осуществления Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы (резолюция 48/71 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года) 49/

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 47/186 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года о конкретных мерах в интересах островных развивающихся стран

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о программе улучшения системы транзита в новых независимых и развивающихся государствах, не имеющих выхода к морю, в Центральной Азии и в соседних с ними развивающихся странах транзита (резолюция 48/170 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

Доклад Генерального секретаря об организационных изменениях, связанных с укреплением международных организаций в области многосторонней торговли (резолюция 48/54 Генеральной Ассамблеи от 10 декабря 1993 года)

б) Продовольствие и сельскохозяйственное развитие

Документация Доклад Всемирного продовольственного совета 49/

Доклад Генерального секретаря о производстве продовольствия, включая вопросы продукции агропромышленного сектора, международных рынков сельскохозяйственных товаров и тропических продуктов и состояния всемирной продовольственной безопасности (резолюция 47/149 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1992 года)

Доклад Генерального секретаря и Генерального директора Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций об осуществлении резолюции 48/20 Генеральной Ассамблеи от 19 ноября 1993 года о чрезвычайных мерах по борьбе против нашествия саранчи в Африке

с) Доклад Международной конференции по народонаселению и развитию

Документация

Доклад Конференции (резолюция 1991/93 Экономического и Социального Совета от 26 июля 1991 года и резолюция 48/186 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

д) Сырьевые товары

Документация

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о потенциальных связях в области развития между сырьевым сектором и другими секторами экономики (резолюция 47/185 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года)

e) Развитие культуры

Документация Записка Генерального секретаря, препровождающая краткий оценочный доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о глобальном среднесрочном обзоре Всемирного десятилетия развития культуры (резолюция 46/157 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1991 года и решение 1993/209 Экономического и Социального Совета)⁴⁹

f) Интеграция стран с переходной экономикой в мировое хозяйство

Документация Доклад Генерального секретаря (резолюция 48/181 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

g) Сотрудничество в области промышленного развития

Документация Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по промышленному развитию об осуществлении резолюции 47/153 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1992 года о сотрудничестве в области промышленного развития

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 47/177 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года о втором Десятилетии промышленного развития Африки (1991-2000 годы)

h) Конференция Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II)

Документация Доклад Генерального секретаря о ходе работы Подготовительного комитета для второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) (резолюции Генеральной Ассамблеи 47/180 от 22 декабря 1992 года и 48/176 от 21 декабря 1993 года)

i) Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах

Документация Доклад Генерального секретаря о международном сотрудничестве в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах (резолюция 48/184 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

Доклад Генерального секретаря о подготовке и проведении Международного года борьбы за ликвидацию нищеты (резолюция 48/183 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

j) Инициатива Организации Объединенных Наций по расширению возможностей и участия

Документация Доклад Генерального секретаря (резолюция 48/60 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1993 года)

Пункт 4. Окружающая среда и устойчивое развитие

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 46/215 Генеральной Ассамблеи о лове рыбы пелагическими дрейфтерными сетями большого размера и его последствиях для живых морских ресурсов Мирового океана (решение 48/445 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/179 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года об укреплении Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

a) Осуществление решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию

Документация Доклад Генерального секретаря, содержащий рекомендации относительно специальной сессии Генеральной Ассамблеи для проведения всестороннего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век, принятой Конференцией Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (резолюция 47/190 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года)

Соответствующий раздел доклада Экономического и Социального Совета о работе Комиссии по устойчивому развитию на ее второй сессии (резолюция 47/191 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года)

b) Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 47/195 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года

c) Устойчивое использование и сохранение морских живых ресурсов открытого моря: Конференция Организации Объединенных Наций по трансзональным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб

Документация Доклад Конференции (резолюция 48/194 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

d) Разработка международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/191 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года

е) Глобальная конференция по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств

Документация Доклад Конференции (резолюции Генеральной Ассамблеи 47/189 от 22 декабря 1992 года и 48/193 от 21 декабря 1993 года)

Пункт 5. Оперативная деятельность в целях развития

Документация Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 45/217 Генеральной Ассамблеи о Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей (решение 48/446 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

Пункт 6. Подготовка кадров и научные исследования

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

Документация Доклад Генерального секретаря (резолюция 48/207 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

Университет Организации Объединенных Наций

Документация Доклад Совета Университета Организации Объединенных Наций

Пункт 7. Повестка дня для развития

Документация Доклад Генерального секретаря (резолюция 48/166 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

1995 год 50/

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета 51/

- а) Целевой показатель по взносам в Мировую продовольственную программу на период 1997-1998 годов

Документация Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

- б) Международное десятилетие снабжения питьевой водой и санитарии

Документация Доклад Генерального секретаря о прогрессе, достигнутом в течение первой половины 90-х годов (резолюция 45/181 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1990 года) 49/

- с) Предупреждение синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьба с ним

Документация Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального директора Всемирной организации здравоохранения о предупреждении синдрома приобретенного иммунодефицита (СПИД) и борьбе с ним (резолюция 1993/51 Экономического и Социального Совета) 49/

Пункт 2. Вопросы макроэкономической политики

- а) Финансирование развития

Документация Доклад Генерального секретаря о состоянии потенциальных источников финансирования развития (резолюция 48/187 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

50/ Программа работы и перечень документов на 1995 год будут обновлены в 1994 году с учетом соответствующих решений Генеральной Ассамблеи на ее сорок девятой сессии, а также периодичности рассмотрения пунктов и подпунктов, изложенных в разделе E приложения II к резолюции 48/162 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1993 года.

51/ Перечень вопросов и документов по этому пункту служит лишь общим указанием на просьбы Генеральной Ассамблеи о представлении докладов. В окончательном виде этот перечень будет подготовлен после завершения работы Совета в 1995 году.

b) Долгосрочные тенденции социально-экономического развития

Документация Доклад Генерального секретаря об общих социально-экономических перспективах мировой экономики до 2000 года (резолюция 43/194 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1988 года)

Пункт 3. Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество

a) Торговля и развитие

Документация Доклад Совета по торговле и развитию (резолюция 1995 (XIX) Генеральной Ассамблеи от 30 декабря 1964 года) 49/

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию о переговорах по международному кодексу поведения в области передачи технологии (резолюция 48/167 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/168 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года об экономических мерах как средстве политического и экономического принуждения развивающихся стран

Доклад Генерального секретаря о конкретных действиях в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (резолюция 48/169 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

b) Населенные пункты

Документация Доклад Комиссии по населенным пунктам, включающий доклад Комиссии об осуществлении Глобальной стратегии в области жилья до 2000 года (резолюции Генеральной Ассамблеи 32/162 от 19 декабря 1977 года и 43/180 и 43/181 от 20 декабря 1988 года) 49/

Доклад Генерального секретаря о ходе работы Подготовительного комитета для второй Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) (резолюция 47/180 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года)

с) Наука и техника в целях развития

Документация Доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 48/79 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года

d) Осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы

Документация Доклад Генерального секретаря о ходе осуществления резолюции 48/171 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года

e) Участие женщин в развитии

Документация Доклад Генерального секретаря об эффективной мобилизации и вовлечении женщин в процесс развития (резолюция 42/178 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1987 года) 49/

f) Развитие людских ресурсов

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/205 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года

g) Предпринимательская деятельность и развитие

Документация Доклад Генерального секретаря о политике и мероприятиях, касающихся предпринимательства, приватизации, монополизации и административного дерегулирования (резолюция 48/180 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

h) Международное сотрудничество в целях ликвидации нищеты в развивающихся странах

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 47/196 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года

Пункт 4. Окружающая среда и устойчивое развитие

Документация Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде, включающий доклад о деятельности Программы в области экологического мониторинга (резолюции Генеральной Ассамблеи 2997 (XXVII) от 15 декабря 1972 года и 48/174 от 21 декабря 1993 года) 49/

Доклад Генерального секретаря о товарах, вредных для здоровья и окружающей среды (резолюция 34/173 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1979 года) 49/

Доклад Генерального секретаря, содержащий обновленные сведения о событиях, касающихся осуществления резолюции 46/215 Генеральной Ассамблеи (решение 48/445 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

a) Осуществление решений и рекомендаций Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию

Документация Соответствующий раздел доклада Экономического и Социального Совета о работе Комиссии по устойчивому развитию на ее третьей сессии (резолюция 47/191 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года)

b) Опустынивание и засуха

Документация Доклад Генерального секретаря об осуществлении Плана действий по борьбе с опустыниванием и среднесрочной и долгосрочной программы восстановления и реконструкции в Судано-сахелианском районе (резолюции Генеральной Ассамблеи 3054 (XXVIII) от 17 октября 1973 года, 32/172 от 19 декабря 1977 года, 40/209 от 17 декабря 1985 года и 48/175 от 21 декабря 1993 года) 49/

Пункт 5. Оперативная деятельность в целях развития

a) Трехгодичный обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций

Документация Доклад Генерального секретаря о трехгодичном обзоре политики в области оперативной деятельности, проводимой системой развития Организации Объединенных Наций (резолюция 47/199 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 1992 года) 49/

Вопрос, для рассмотрения которого предварительная документация не запрашивалась

Отделения на местах Организации Объединенных Наций (резолюция 48/209 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

b) Экономическое и техническое сотрудничество между развивающимися странами

Документация

Доклад Комитета высокого уровня по обзору технического сотрудничества между развивающимися странами (резолюция 33/134 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1978 года) 49/

Доклад Генерального секретаря об осуществлении технического сотрудничества между развивающимися странами в рамках системы развития Организации Объединенных Наций и о последующих мерах по осуществлению резолюции 48/172 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/173 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и Сообществом по вопросам развития юга Африки

Доклад Генерального секретаря о положении дел в области сотрудничества Юг-Юг (резолюция 48/164 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1993 года)

4. Решения, принятые по докладам Третьего комитета

48/426. Проект типовых национальных законов в качестве руководства для правительств в деле принятия новых законодательных актов о борьбе против расовой дискриминации, пересмотренный Секретариатом в соответствии с замечаниями, сделанными Комитетом по ликвидации расовой дискриминации на его сороковой и сорок первой сессиях

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 52/ приняла к сведению проект типовых национальных законов в качестве руководства для правительств в деле принятия новых законодательных актов о борьбе против расовой дискриминации, пересмотренный Секретариатом в соответствии с замечаниями, сделанными Комитетом по расовой дискриминации на его сороковой и сорок первой сессиях 53/.

48/427. Эффективная реализация права на самоопределение через автономию

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 54/ с интересом приняв к сведению прения, состоявшиеся на ее сорок восьмой сессии, по подпункту, озаглавленному "Эффективная реализация права на самоопределение через автономию", постановила отложить рассмотрение данного подпункта до одной из своих будущих сессий.

48/428. Документы, рассмотренные Генеральной Ассамблеей в связи с вопросом о социальном развитии, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, старения, инвалидов и семьи

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 55/ приняла к сведению следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об осуществлении Руководящих принципов политики и программ социального обеспечения в целях развития на ближайшее будущее 56/;

52/ А/48/625/Add.1, пункт 9.

53/ А/48/558.

54/ А/48/626/Add.1, пункт 11.

55/ А/48/627, пункт 29.

56/ А/48/56-Е/1993/6.

- б) доклад Генерального секретаря о Международном годе семьи 57/;
- с) доклад Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы действий в отношении инвалидов 58/;
- д) записку Генерального секретаря, препровождающую доклад региональных комиссий по вопросу о Всемирной встрече на высшем уровне в интересах социального развития 59/.

48/429. Вопросы прав человека

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея приняла к сведению доклад Третьего комитета 60/.

48/430. Доклады, рассмотренные по пункту, озаглавленному "Вопросы прав человека"

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 61/ приняла к сведению следующие документы:

- а) доклад Комитета против пыток 62/;
- б) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека 63/;
- с) доклад Генерального секретаря Организации Объединенных Наций о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций по контролю за проведением референдума в Эритрее 64/;

57/ А/48/293.

58/ А/48/462.

59/ А/48/476.

60/ А/48/632.

61/ А/48/632/Add.4, пункт 15.

62/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 44 (А/48/44).

63/ А/48/92-S/25341.

64/ А/48/283.

d) доклад Генерального секретаря об уважении принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов 65/;

e) доклад Генерального секретаря о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток 66/;

f) записка Генерального секретаря об эффективном осуществлении международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека 67/;

g) доклад Генерального секретаря о финансировании и надлежащих кадровых ресурсах для функционирования договорных органов по правам человека 68/;

h) записка Генерального секретаря о праве на развитие 69/;

i) записка Генерального секретаря о положении в области прав человека на юге Ливана 70/;

j) доклад Генерального секретаря об укреплении Центра по правам человека Секретариата 71/;

k) доклад Генерального секретаря о повышении эффективности принципа периодических и подлинных выборов 72/.

65/ A/48/425.

66/ A/48/520.

67/ A/48/556.

68/ A/48/560.

69/ A/48/576.

70/ A/48/577.

71/ A/48/589.

72/ A/48/590.

48/431. Организация работы Третьего комитета и проект двухгодичной программы работы Комитета на 1994-1995 годы

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 73/ и в соответствии со своими резолюциями 45/170 от 18 декабря 1990 года и 46/140 от 17 декабря 1991 года утвердила организацию работы Третьего комитета и двухгодичную программу работы Комитета на 1994-1995 годы, как они изложены в приложениях I и II к настоящему решению.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Организация работы Третьего комитета

A. РУКОВОДЯЩИЕ ПРИНЦИПЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ВЫСТУПЛЕНИЙ

1. В соответствии с правилом 106 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и пунктом 22 решения 34/401 о рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи Председатель Третьего комитета в начале каждой сессии должен предлагать Комитету ограничить время, предоставляемое ораторам для выступлений.

2. В дополнение к резолюциям Генеральной Ассамблеи 45/175 от 18 декабря 1990 года и 46/140 от 17 декабря 1991 года о рационализации работы Третьего комитета следует ограничить время, предоставляемое делегациям для выступлений от своего имени или от имени групп делегаций, а также для выступлений должностных лиц Секретариата, 15 минутами, если в начале сессии Комитет не примет иное решение. Это ограничение времени должно применяться с определенной гибкостью в отношении всех ораторов. В целях экономии времени всем ораторам, в частности выступающим от имени групп, предлагается самим контролировать себя. С учетом практических соображений предлагается, чтобы выступления от групп производились в первый день прений по тому или иному пункту или подпункту повестки дня. В этой связи важно подчеркнуть необходимость обеспечить своевременное распространение документации в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы дать делегациям возможность уже на раннем этапе записываться в список ораторов.

B. ПРОЕКТЫ РЕЗОЛЮЦИЙ ПО ДОКЛАДАМ ДОГОВОРНЫХ ОРГАНОВ И
ДОКЛАДАМ
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О СТАТУСЕ ДОГОВОРОВ

3. Доклады всех договорных органов должны согласно их соответствующим мандатам представляться Генеральной Ассамблее. Касающиеся существа вопросов резолюции по этим докладам должны приниматься на двухгодичной основе в соответствии с программой работы Третьего комитета. В тех случаях, когда это возможно, рекомендуется не вносить отдельные проекты резолюций по состоянию договоров, а включать их в проект резолюции, касающейся доклада договорного органа. В те годы, когда резолюции по этим докладам не принимаются, Комитету следует лишь принимать доклады к сведению, если не сочтено уместным принятие более существенного решения.

73/ A/48/624, пункт 11.

С. ПРОЕКТЫ ПРЕДЛОЖЕНИЙ, ВНОСИМЫЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫМИ
ОРГАНАМИ
ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

4. Препровождая проекты предложений Генеральной Ассамблее, Экономический и Социальный Совет должен в максимально возможной степени учитывать программу работы Третьего комитета.

Д. ПРОГРАММА РАБОТЫ

5. Сразу после избрания членов Бюро Третьего комитета должно проводиться неофициальное заседание Комитета для рассмотрения программы его работы на основе проекта, который должен подготавливаться Секретариатом, и для рассмотрения других организационных аспектов работы Комитета, в частности вопроса о состоянии документации.

6. Рассмотрение пунктов, переданных Третьему комитету для рассмотрения в ходе сорок девятой сессии Генеральной Ассамблеи, должно производиться в следующем порядке:

Пункт 2. Ликвидация расизма и расовой дискриминации 74/

Пункт 3. Право народов на самоопределение 74/

Пункт 4. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, старения, инвалидов и семьи 74/

Пункт 5. Предупреждение преступности и уголовное правосудие 75/

Пункт 6. Улучшение положения женщин

Пункт 7. Международный контроль над наркотическими средствами

Пункт 8. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

74/ Пункты 2 и 3 должны обсуждаться одновременно. Делегации по своему усмотрению могут сделать два отдельных заявления, т.е. по каждому пункту.

75/ Пункты 4 и 5 должны обсуждаться одновременно. Делегации по своему усмотрению могут сделать два отдельных заявления по пункту 4.

Пункт 9. Вопросы прав человека 76/ 77/

- a) осуществление документов по правам человека;
- b) вопросы прав человека, включая альтернативные подходы к улучшению эффективного осуществления прав человека и основных свобод;
- c) положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей;
- d) всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры.

Пункт 10. Необходимость принятия эффективных мер по поощрению и защите во всем мире прав детей, являющихся жертвами особо тяжелых обстоятельств, включая вооруженные конфликты

Пункт 11. Подготовка и организация проведения Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости

Пункт 12. Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета (пункт 12)

7. Этот порядок может быть пересмотрен в ходе организационной сессии Третьего комитета, в частности с учетом состояния документации на то время.

Е. ПОДГОТОВКА И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

8. При подготовке проектов резолюций делегациям предлагается придерживаться программы работы Третьего комитета, содержащейся в резолюциях 45/175 и 46/140 и решении 47/432 Генеральной Ассамблеи и воспроизводимой ниже.

9. Делегациям предлагается учитывать общие руководящие принципы представления проектов предложений, содержащиеся в резолюциях 45/175 и 46/140 и изложенные ниже 78/.

76/ Подпункт a должен обсуждаться отдельно; подпункты b, c и d должны обсуждаться одновременно.

77/ Делегации могут сделать одно заявление по подпункту a и два заявления по подпунктам b, c и d, однако не должны делать по два заявления ни по одному из подпунктов.

78/ Указание "четные" или "нечетные" годы относится к календарным годам.

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета

Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи (Третий комитет) или доводимые до ее сведения

- вопросы, не охватываемые другими пунктами повестки дня Генеральной Ассамблеи, переданными на рассмотрение Третьего комитета

Пункт 2. Ликвидация расизма и расовой дискриминации

Ежегодно

Третье Десятилетие по борьбе против расизма и расовой дискриминации

Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации

О состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него

Финансовое положение Комитета по ликвидации расовой дискриминации

На двухгодичной основе

О состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (четные годы)

Пункт 3. Право народов на самоопределение

Ежегодно

Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека

Всеобщее осуществление права народов на самоопределение

Использование наемников как средство нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (после вступления в силу Международной конвенции о борьбе с вербовкой, использованием, финансированием и обучением наемников будет рассматриваться на двухгодичной основе)

Пункт 4. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, старения, инвалидов и семьи

Ежегодно

Мировое социальное положение 79/

Всемирная встреча на высшем уровне в интересах социального развития

На двухгодичной основе

Осуществление Всемирной программы действий в отношении инвалидов и Десятилетие инвалидов Организации Объединенных Наций (1994, 1995 и нечетные годы)

Осуществление Международного плана действий по проблемам старения, Международный год пожилых людей (1999 год) и связанные с ним мероприятия (нечетные годы)

Политика и программы, касающиеся молодежи (1994, 1995 и нечетные годы)

Национальный опыт в области содействия кооперативному движению (четные годы)

Осуществление Руководящих принципов политики и программ социального обеспечения в целях развития на ближайшее будущее (нечетные годы)

Международный год семьи (1994 год; после этого, в случае необходимости, на двухгодичной основе)

На пятилетней основе

Годовщина Декларации социального прогресса и развития (1994 год)

Международный год грамотности (1995 год)

79/ 1994 год – общие прения на основе доклада Экономического и Социального Совета.

1995 год – промежуточный доклад о мировом социальном положении и доклад Комиссии социального развития.

1996 год – общие прения на основе доклада Экономического и Социального Совета.

1997 год – доклад о мировом социальном положении и доклад Комиссии социального развития.

Пункт 5. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Ежегодно

Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Меры по борьбе с контрабандным провозом иностранцев (1994 год)

На двухгодичной основе

Международное сотрудничество в борьбе с организованной преступностью (четные годы)

На пятилетней основе

Конгресс по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (1995 год)

Пункт 6. Улучшение положения женщин

На ежегодной основе

Осуществление Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин

Улучшение положения женщин в Секретариате

Четвертая Всемирная конференция по положению женщин (до 1995 года)

Насилие в отношении женщин, являющихся трудящимися-мигрантами

На двухгодичной основе

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (четные годы)

Международный научно-исследовательский и учебный институт по улучшению положения женщин (нечетные годы)

Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (нечетные годы)

Национальный опыт, касающийся улучшения положения женщин в сельских районах (нечетные годы)

Пункт 7. Международный контроль над наркотическими средствами

Ежегодно

Осуществление Общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по борьбе со злоупотреблением наркотиками и Всемирной программы действий по борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ; международные действия по борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота; уважение принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций и международном праве, в борьбе против злоупотребления наркотиками и их незаконного оборота; Международная программа Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами; меры по укреплению международного сотрудничества в борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ и связанной с этим деятельности

На двухгодичной основе

Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ (четные годы)

Пункт 8. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, репатриантов и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

Ежегодно

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Международная конференция по проблеме центральноамериканских беженцев

Помощь беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке

Созыв конференции Организации Объединенных Наций по всестороннему рассмотрению и обзору проблем беженцев, репатриантов, перемещенных лиц и мигрантов (1994 год)

На двухгодичной основе

Новый международный гуманитарный порядок (четные годы)

На пятилетней основе

Продление мандата Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (1997 год)

Пункт 9. Вопросы прав человека

a) Осуществление документов по правам человека

Ежегодно

Эффективное осуществление международных документов по правам человека, включая обязательства по предоставлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека

Международная конвенция о защите прав всех трудящихся мигрантов и членов их семей (после вступления Конвенции в силу – на двухгодичной основе)

На двухгодичной основе

Конвенция о правах ребенка (четные годы)

Доклад Комитета против пыток и состояние Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (четные годы)

Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (четные годы)

О состоянии Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (четные годы)

Международные пакты о правах человека (нечетные годы)

b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Ежегодно

Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Право на развитие

Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости

Уважение принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов

Повышение эффективности принципа периодических и подлинных выборов (после сорок девятой сессии – на двухгодичной основе)

Укрепление Центра по правам человека Секретариата

Декларация о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам

Международный год коренных народов мира (1994 год)

Права человека и терроризм (1994 год)

Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и значение неизбирательности, беспристрастности и объективности

Год Организации Объединенных Наций, посвященный терпимости

Бедственное положение беспризорных детей

На двухгодичной основе

Суммарные или произвольные казни (четные годы)

Развитие деятельности по общественной информации в области прав человека (четные годы)

Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека (четные годы)

Региональные мероприятия по поощрению и защите прав человека в азиатско-тихоокеанском регионе (четные годы)

Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения (четные годы)

Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях (четные годы)

Права человека и крайняя нищета (четные годы)

Права человека и массовый уход (нечетные годы)

Права человека при отправлении правосудия (нечетные годы)

Права человека и научно-технический прогресс (нечетные годы)

Национальные учреждения, занимающиеся защитой и поощрением прав человека (нечетные годы)

На пятилетней основе

Присуждение премий в области прав человека

c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей

d) Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры

Ежегодно

Осуществление Венской декларации и Программы действий, принятых Всемирной конференцией по правам человека, и последующие меры

Пункт 10. Необходимость принятия эффективных мер по поощрению и защите во всем мире прав детей, являющихся жертвами особо тяжелых обстоятельств, включая вооруженные конфликты 80/

Пункт 11. Подготовка и организация проведения Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости 80/

Пункт 12. Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира⁸⁰

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Двухгодичная программа работы Третьего комитета
на 1994-1995 годы

1994 год 81/

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета

Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи (Третий комитет) или доводимые до ее сведения

Документация

Соответствующие главы доклада Экономического и Социального Совета по вопросам, не охватываемым другими пунктами повестки дня Генеральной Ассамблеи, переданными на рассмотрение Третьему комитету

Пункт 2. Ликвидация расизма и расовой дискриминации

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX))

80/ Подлежит рассмотрению в 1994 году.

81/ Программа работы и документация на 1994 год будут пересмотрены с учетом соответствующих решений, принятых Экономическим и Социальным Советом в 1994 году.

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказании за него (резолюция 3380 (XXX) и проект резолюции A/C.3/48/L.14)

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюции 2106 A (XX) и 47/78)

Доклад Генерального секретаря о финансовом положении Комитета по ликвидации расовой дискриминации (проект резолюции A/C.3/48/L.16)

Пункт 3. Право народов на самоопределение

Документация

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека об использовании наемников как средства нарушения прав человека и противодействия осуществлению права народов на самоопределение (проект резолюции A/C.3/48/L.12)

Доклад Генерального секретаря о всеобщем осуществлении права народов на самоопределение (проект резолюции A/C.3/48/L.15)

Вопросы, для рассмотрения которых предварительная документация не запрашивалась

Значение всеобщего осуществления права народов на самоопределение и скорейшего предоставления независимости колониальным странам и народам для эффективной гарантии и соблюдения прав человека (проект резолюции A/C.3/48/L.19)

Пункт 4. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, старения, инвалидов и семьи 82/

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции о политике и программах, касающихся молодежи (резолюция 47/85)

Доклад Генерального секретаря о месте и роли кооперативов с учетом новых социально-экономических тенденций (резолюция 47/90)

Доклад Генерального секретаря, содержащий план действий по реализации долгосрочной стратегии осуществления Всемирной программы действий в отношении инвалидов (резолюция 1993/20 Экономического и Социального Совета и проект резолюции A/C.3/48/L.7/Rev.1)

82/ Общие прения на основе доклада Экономического и Социального Совета.

Доклад Подготовительного комитета Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития (резолюция 47/92 и проект резолюции A/C.3/48/L.11/Rev.1)

Вопросы, для рассмотрения которых предварительная документация не запрашивалась

Двадцать пятая годовщина Декларации социального прогресса и развития (резолюция 44/57)

Пункт 5. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета, включая мнения Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию относительно укрепления международного сотрудничества в борьбе с организованной преступностью (резолюция 47/87)

Доклад Генерального секретаря об Африканском институте Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (проект резолюции A/C.3/48/L.8)

Доклад Генерального секретаря о мерах, принятых в целях борьбы с контрабандным провозом иностранцев (проект резолюции A/C.3/48/L.9/Rev.2)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении проекта резолюции о предупреждении преступности и уголовном правосудии (проект резолюции A/C.3/48/L.10/Rev.1)

Пункт 6. Улучшение положения женщин

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (резолюция 34/180) 83/

Окончательный вариант "Мирового обзора по вопросу о роли женщин в развитии" (резолюции 44/77 и 44/171 и проект резолюции A/C.3/48/L.33)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции о Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (резолюция 47/94)

Доклад Генерального секретаря об улучшении положения женщин в Секретариате (резолюция 1993/9 Экономического и Социального Совета и проект резолюции A/C.3/48/L.31)

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Администратора Программы развития Организации Объединенных Наций о деятельности Фонда Организации Объединенных

83/ Доклад представляется Генеральной Ассамблеей через Экономический и Социальный Совет.

Наций для развития в интересах женщин (резолюция 39/125 и проект резолюции A/C.3/48/L.32)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Найробийских перспективных стратегий в области улучшения положения женщин и о подготовке к четвертой Всемирной конференции по положению женщин (проект резолюции A/C.3/48/L.33)

Доклад Генерального секретаря о насилии в отношении женщин, являющихся трудящимися-мигрантами (проект резолюции A/C.3/48/L.35)

Пункт 7. Международный контроль над наркотическими средствами

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета, включая раздел о путях и средствах совершенствования сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций в борьбе с незаконным производством, сбытом, спросом, оборотом и распространением наркотических средств и психотропных веществ (резолюция 48/12)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Всемирной программы действий по борьбе против незаконного производства, предложения, спроса, оборота и распространения наркотических средств и психотропных веществ и обновленного Общесистемного плана действий по борьбе со злоупотреблением наркотиками (резолюции 45/148, 46/102 и 47/100 и проект резолюции A/C.3/48/L.18) 83/

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ (резолюция 47/97 и проект резолюции A/C.3/48/L.18)

Пункт 8. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Доклад Генерального секретаря о новом международном гуманитарном порядке (резолюция 47/106)

Доклад Генерального секретаря о созыве конференции Организации Объединенных Наций по всестороннему рассмотрению и обзору проблем беженцев, репатриантов, перемещенных лиц и мигрантов (проект резолюции A/C.3/48/L.21/Rev.1)

Доклад Генерального секретаря о чрезвычайной международной помощи беженцам и перемещенным лицам в Азербайджане (проект резолюции A/C.3/48/L.23/Rev.1)

Доклад Генерального секретаря о Международной конференции по проблеме центральноамериканских беженцев (проект резолюции A/C.3/48/L.27)

Доклад Генерального секретаря о помощи беженцам, репатриантам и перемещенным лицам в Африке (проект резолюции A/C.3/48/L.28)

Пункт 9. Вопросы прав человека

а) Осуществление документов по правам человека

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета, включая проект плана действий на Десятилетие образования в области прав человека (проект резолюции A/C.3/48/L.47)

Доклад Комитета по правам человека (резолюция 2200 A (XXI) 83/

Доклад Комитета против пыток (резолюция 39/46)

Доклад Комитета по правам ребенка (резолюция 44/25) 83/

Доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о предупреждении преступления геноцида и наказании за него (резолюция 47/108)

Доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции о правах ребенка (резолюция 47/112)

Доклад Генерального секретаря о состоянии Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (резолюция 47/113)

Доклад Генерального секретаря о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (резолюция 36/151)

Доклад Генерального секретаря об эффективном осуществлении международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека (проект резолюции A/C.3/48/L.61)

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей (проект резолюции A/C.3/48/L.67)

b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Документация

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (резолюция 48/141)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 48/141

Доклад Генерального секретаря о состоянии региональных мероприятий по поощрению и защите прав человека (резолюция 47/125)

Доклад Генерального секретаря о развитии деятельности по общественной информации в области прав человека (резолюция 47/128)

Доклад Генерального секретаря о положении Фонда добровольных взносов Организации Объединенных Наций для коренного населения (решение 47/430)

Доклад Генерального секретаря об уважении принципов национального суверенитета и невмешательства во внутренние дела государств в ходе их процессов выборов (проект резолюции A/C.3/48/L.44)

Доклад Генерального секретаря об укреплении Центра по правам человека Секретариата Организации Объединенных Наций (проект резолюции A/C.3/48/L.49)

Доклад Генерального секретаря о мероприятиях по осуществлению Декларации о праве на развитие, проводимых органами системы Организации Объединенных Наций (проект резолюции A/C.3/48/L.50)

Доклад Генерального секретаря о повышении эффективности принципа периодических и подлинных выборов (проект резолюции A/C.3/48/L.55)

Доклад Генерального секретаря о создании в рамках Организации Объединенных Наций программы укрепления законности (проект резолюции A/C.3/48/L.56)

Доклад Генерального секретаря о Международном годе коренных народов мира (проект резолюции A/C.3/48/L.60)

Доклад Генерального секретаря об эффективном осуществлении Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам (проект резолюции A/C.3/48/L.71)

Вопросы, для рассмотрения которых предварительная документация не запрашивалась

Вопрос о насильственных или недобровольных исчезновениях (резолюции 47/132 и 47/133)

Права человека и крайняя нищета (резолюция 47/134)

Права человека и терроризм (проект резолюции A/C.3/48/L.42)

Альтернативные подходы и пути и средства содействия в рамках системы Организации Объединенных Наций эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (проект резолюции A/C.3/48/L.43)

Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и значение неизбирательности, беспристрастности и объективности (проект резолюции A/C.3/48/L.45)

Ликвидация всех форм религиозной нетерпимости (проект резолюции A/C.3/48/L.48)

Бедственное положение беспризорных детей (проект резолюции A/C.3/48/L.66)

c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей

Доклад Генерального секретаря об изнасилованиях женщин и надругательстве над ними на территории бывшей Югославии (проект резолюции A/C.3/48/L.51/Rev.1)

Доклад Генерального секретаря о положении в области прав человека в Мьянме (проект резолюции A/C.3/48/L.70)

Доклад Генерального секретаря о роли Центра по правам человека Секретариата Организации Объединенных Наций в оказании помощи правительству и народу Камбоджи в деле поощрения и защиты прав человека (проект резолюции A/C.3/48/L.75)

Вопросы, для рассмотрения которых предварительная документация не запрашивалась

Положение в области прав человека на Кубе (проект резолюции A/C.3/48/L.36/Rev.1)

Положение в области прав человека в Ираке (проект резолюции A/C.3/48/L.57)

Положение в области прав человека в Исламской Республике Иран (проект резолюции A/C.3/48/L.58)

Положение в области прав человека в Сомали (проект резолюции A/C.3/48/L.62/Rev.1)

Положение в области прав человека в Судане (проект резолюции A/C.3/48/L.65/Rev.1)

Положение в области прав человека в Гаити (проект резолюции A/C.3/48/L.72)

Положение в области прав человека в Афганистане (проект резолюции A/C.3/48/L.73)

Положение в области прав человека на территории бывшей Югославии: нарушения прав человека в Республике Боснии и Герцеговине, Республике Хорватии и Союзной Республике Югославии (Сербия и Черногория) (проект резолюции A/C.3/48/L.74/Rev.1)

d) Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры

Доклад Генерального секретаря (проект резолюции A/C.3/48/L.38)

Пункт 10. Необходимость принятия эффективных мер поощрению и защите во всем мире прав детей, являющихся жертвами особо тяжелых обстоятельств, включая вооруженные конфликты

Документация

Записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Специального докладчика Комиссии по правам человека по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии (проект резолюции A/C.3/48/L.39/Rev.1)

Доклад Генерального секретаря о ходе исследования по вопросу о защите детей, затрагиваемых вооруженными конфликтами (проект резолюции A/C.3/48/L.40)

Пункт 11. Подготовка и организация проведения Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости (проект резолюции A/C.3/48/L.46)

Предварительная документация не запрашивалась

Пункт 12. Программа мероприятий Международного десятилетия коренных народов мира

Документация

Предварительный доклад Генерального секретаря о всеобъемлющей программе действий на Десятилетие (проект резолюции A/C.3/48/L.54)

1995 год

Пункт 1. Доклад Экономического и Социального Совета

Вопросы, требующие решения Генеральной Ассамблеи (Третий комитет) или доводимые до ее сведения

Документация

Соответствующие главы доклада Экономического и Социального Совета по вопросам, не охватываемым другими пунктами повестки дня Генеральной Ассамблеи, переданными на рассмотрение Третьему комитету

Пункт 2. Ликвидация расизма и расовой дискриминации

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Комитета по ликвидации расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX))

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о пресечении преступления апартеида и наказания за него (резолюция 3380 (XXX))

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (резолюция 2106 А (XX) и 47/78)

Пункт 3. Право народов на самоопределение

Пункт 4. Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, старения, инвалидов и семьи

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета, включая окончательный проект всемирной программы действий, касающейся молодежи, до 2000 года и на последующий период (резолюция 1993/24 Экономического и Социального Совета)

Доклад Генерального секретаря об осуществлении Стандартных правил обеспечения равных возможностей для инвалидов (проект резолюции А/С.3/48/L.3)

Доклад Генерального секретаря о ходе деятельности по обеспечению равных возможностей и полного привлечения инвалидов к работе различных органов системы Организации Объединенных Наций (проект резолюции А/С.3/48/L.2)

Доклад Генерального секретаря и Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о прогрессе и проблемах на пути к обеспечению всеобщей грамотности (резолюция 46/93) 83/

/...

Доклад Генерального секретаря о проекте программы подготовки и проведения Международного года пожилых людей (резолюция 1993/22 Экономического и Социального Совета и проект резолюции A/C.3/48/L.6)

Доклад Генерального секретаря о Международном годе семьи (резолюция 47/237 Генеральной Ассамблеи)

Пункт 5. Предупреждение преступности и уголовное правосудие

Документация

Пункт 6. Улучшение положения женщин

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин (резолюция 34/180) 83/

Доклад Генерального секретаря о деятельности Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин (проект резолюции A/C.3/48/L.30)

Доклад Генерального секретаря об улучшении положения женщин в сельских районах (проект резолюции A/C.3/48/L.34) 83/

Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин (решение 1992/272 Экономического и Социального Совета)

Пункт 7. Международный контроль над наркотическими средствами

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета, включая выводы Комиссии по наркотическим средствам в соответствии с резолюцией 48/12 Генеральной Ассамблеи

Пункт 8. Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

Пункт 9. Вопросы прав человека

a) Осуществление документов по правам человека

Документация

Соответствующая глава доклада Экономического и Социального Совета

Доклад Комитета по правам человека (резолюция 2200 А (XXI) 83/

Доклад Комитета против пыток (резолюция 39/46)

Доклад Генерального секретаря о Фонде добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток (резолюция 36/151)

Доклад Генерального секретаря о состоянии Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов к Международному пакту о гражданских и политических правах (проект резолюции А/С.3/48/Л.53)

b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Документация

Доклад Генерального секретаря о всеобъемлющей программе действий на Международное десятилетие коренных народов мира (проект резолюции А/С.3/48/Л.54)

Доклад Генерального секретаря о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека (проект резолюции А/С.3/48/Л.63)

Доклад Генерального секретаря о правах человека и массовом уходе (проект резолюции А/С.3/48/Л.76)

Вопросы, для рассмотрения которых предварительная документация не запрашивалась

Лица, перемещенные внутри страны (проект резолюции А/С.3/48/Л.64)

Права человека при отправлении правосудия (проект резолюции А/С.3/48/Л.69)

Права человека и научно-технический прогресс (проект резолюции А/С.3/48/Л.77)

c) Положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей

d) Всеобъемлющее осуществление Венской декларации и Программы действий и последующие меры

Доклад Генерального секретаря (проект резолюции А/С.3/48/Л.38)

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 73/, сославшись на резолюцию 1993/54 Экономического и Социального Совета от 29 июля 1993 года, постановила провозгласить 3 мая Всемирным днем свободы печати.

48/433. Международный год пожилых людей

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 73/, сославшись на свою резолюцию 47/5 от 16 октября 1992 года и решение 1993/238 Экономического и Социального Совета от 27 июля 1993 года, постановила изменить название Международного года пожилых людей на английском языке на International Year of the Elderly.

48/434. Доклад Экономического и Социального Совета

На своем 85-м пленарном заседании 20 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Третьего комитета 73/ приняла к сведению соответствующие главы доклада Экономического и Социального Совета 84/.

84/ A/48/3, главы I, II, V (разделы A, C и J), VII и IX. В окончательном виде документ будет издан в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 3 (A/48/3/Rev.1).

5. Решения, принятые по докладам Пятого комитета

48/458. Двухгодичная программа работы Пятого комитета на 1994-1995 годы

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 85/ постановила, руководствуясь пунктом 6 своей резолюции 46/220 от 20 декабря 1991 года, утвердить прилагаемую к настоящему двухгодичную программу работы Пятого комитета на 1994-1995 годы.

ПРИЛОЖЕНИЕ

ДВУХГОДИЧНАЯ ПРОГРАММА РАБОТЫ ПЯТОГО КОМИТЕТА НА 1994-1995 ГОДЫ

A. Программа работы на 1994 год

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов
4. Планирование по программам
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
6. Административная и бюджетная координация Организации Объединенных Наций со специализированными учреждениями и Международным агентством по атомной энергии
7. План конференций
8. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций
9. Вопросы персонала
10. Общая система Организации Объединенных Наций
11. Пенсионная система Организации Объединенных Наций
12. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
13. Доклад Экономического и Социального Совета
14. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

85/ A/48/801/Add.1, пункт 5.

В. Программа работы на 1995 год

1. Финансовые доклады и проверенные финансовые ведомости и доклады Комиссии ревизоров
2. Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций
3. Бюджет по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов
4. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 1996-1997 годов
5. Улучшение финансового положения Организации Объединенных Наций
6. Объединенная инспекционная группа
7. План конференций
8. Шкала взносов для распределения расходов Организации Объединенных Наций
9. Финансирование операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
10. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
11. Доклад Экономического и Социального Совета
12. Назначения для заполнения вакансий во вспомогательных органах и другие назначения

48/459. Решения, принятые в отношении некоторых документов

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 85/ постановила:

- а) отложить до своей возобновленной сорок восьмой сессии рассмотрение следующих документов:
 - i) доклады Генерального секретаря о нормах проезда воздушным транспортом (А/С.5/48/3) и по вопросу об обзоре норм оплаты путевых расходов и связанных с этим других выплат членам органов и вспомогательных органов и сотрудникам Организации Объединенных Наций (А/С.5/48/14);
 - ii) доклад Генерального секретаря: окончательный доклад об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 1992-1993 годов (А/С.5/48/48 и Corr.1 и добавления);
 - iii) доклад Генерального секретаря о нормах рабочей нагрузки персонала конференционного обслуживания (А/С.5/47/67);

- iv) доклад Генерального секретаря о специальных представителях, посланниках и других соответствующих должностях (см. также пункт 138а) (А/С.5/48/26);
- v) доклад Генерального секретаря о политике Организации Объединенных Наций в издательской области (А/С.5/48/10);
- vi) доклад Генерального секретаря о системе электросвязи Организации Объединенных Наций (А/С.5/48/11);
- vii) пятый доклад Генерального секретаря о ходе работы по внедрению Комплексной системы управленческой информации (А/С.5/48/12);
- viii) доклад Генерального секретаря о служебных помещениях в Женеве (А/С.5/48/29);
- ix) доклад Генерального секретаря о строительстве дополнительных конференционных помещений в Аддис-Абебе и Бангкоке (А/С.5/48/30);
- x) вопрос о налогообложении персонала;
- xi) условия службы членов Международного Суда;
- xii) второй доклад Генерального секретаря о бюджете по программам на двухгодичный период 1990-1991 годов - окончательные ассигнования на 1990-1991 годы (А/С.5/47/77/Add.1 и Add.1/Corr.1);
- xiii) доклад Генерального секретаря, испрошенный в резолюции 47/235 Генеральной Ассамблеи, о финансировании Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года (А/С.5/48/44);
- xiv) доклад Генерального секретаря об условиях службы и вознаграждении членов Международного трибунала (А/С.5/48/36);
- xv) доклад Генерального секретаря о создании Резервного фонда для операций по поддержанию мира (А/48/622);
- xvi) эффективное планирование, обоснование и административное управление операциями по поддержанию мира;
- xvii) нормы возмещения расходов государствам, предоставляющим войска;
- xviii) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Объединенной инспекционной группы, озаглавленный "Укомплектование персоналом миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и связанных с ними миссий (гражданский компонент)" (см. также пункт 125) (А/48/421 и Add.1);
- xix) доклад Рабочей группы по вопросу о справедливой географической представленности государств-членов в Секретариате (А/С.5/48/45);

- xx) доклад Генерального секретаря о поправках к Правилам о персонале (A/C.5/48/37);
- xxi) доклад Генерального секретаря об организационных и административных процедурах, регулирующих интеграцию УОП/ПРООН в Департамент по поддержке развития и управленческому обеспечению (A/48/502 и Add.1 и 2);
- xxii) доклад Генерального секретаря о расходах на деятельность, связанную с представительством персонала (A/C.5/47/59);
- b) отложить до своей сорок девятой сессии рассмотрение следующего документа:

Децентрализация деятельности в области природных ресурсов.

48/460. Второй доклад об исполнении бюджета по программам
на двухгодичный период 1992-1993 годов

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 86/:

- a) утвердила в предварительном порядке пересмотренную смету расходов и поступлений на двухгодичный период 1992-1993 годов, содержащуюся в докладе Генерального секретаря 87/;
- b) постановила обстоятельно рассмотреть второй доклад об исполнении бюджета на своей возобновленной сорок восьмой сессии;
- c) отметила, что доклад об исполнении бюджета не отвечает положениям пункта 3 раздела XXVI резолюции 47/219 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1992 года в том, что касается своевременности представления и транспарентности, и просила Генерального секретаря соблюдать положения вышеупомянутой резолюции;
- d) вновь заявила о своем одобрении рекомендации Комиссии ревизоров, содержащейся в пунктах 193-196 ее доклада 88/ и гласящей о том, что выплаты сверхштатным сотрудникам не должны осуществляться без предварительного утверждения Генеральной Ассамблеей;
- e) отметила, что просьба о таком утверждении не поступала и что, следовательно, такие выплаты не были санкционированы Генеральной Ассамблеей;
- f) просила Генерального секретаря представить всю информацию по всем аспектам использования сверхштатных сотрудников в течение двухгодичных периодов 1990-1991 и 1992-

86/ A/48/804, пункт 7.

87/ A/C.5/48/48.

88/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 7 (A/47/7), том I.

1993 годов в письменном докладе Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сорок восьмой сессии;

г) предложила Комиссии ревизоров включить в ее доклад о ревизии счетов по регулярному бюджету на двухгодичный период 1992-1993 годов вопрос о сверхштатных сотрудниках, а также свои выводы, касающиеся возникновения вакантных должностей, финансируемых из регулярного бюджета, в результате направления сотрудников для участия в операциях по поддержанию мира, и влияния таких вакантных должностей на размеры расходов на оклады и общих расходов по персоналу, понесенных в течение этого двухгодичного периода.

48/461. Финансирование Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 89/, рассмотрев доклад Генерального секретаря 90/ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 91/, постановила:

а) одобрить рекомендации Консультативного комитета, содержащиеся в пунктах 8 и 9 его доклада;

б) уполномочить Генерального секретаря принять на себя обязательства на сумму не свыше 5,6 млн. долл. США в отношении первых шести месяцев 1994 года до вынесения Генеральной Ассамблеей окончательного решения о механизме финансирования Трибунала и без ущерба для рекомендаций, которые Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам может представить Генеральной Ассамблее, и решений, которые Ассамблея может вынести на их основе в отношении административных вопросов, включая вопросы, касающиеся местопребывания Трибунала, уровней должностей, численности персонала и условий службы судей и персонала;

с) рассмотреть на своей возобновленной сорок восьмой сессии вопрос о механизме финансирования Трибунала, условиях службы членов Международного трибунала и надбавках для них.

48/462. Вопросы персонала

89/ А/48/802, пункт 6.

90/ А/С.5/48/44.

91/ А/48/765.

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 92/ приняла к сведению записку Генерального секретаря об уважении привилегий и иммунитетов должностных лиц Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений и связанных с ней организаций 93/ и заявление, сделанное представителем Координатора Организации Объединенных Наций по вопросам безопасности на 13-м заседании Комитета 8 ноября 1993 года 94/.

48/463. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 95/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 96/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 97/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) постановила в порядке исключения уполномочить Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 декабря 1993 года по 31 марта 1994 года в размере, не превышающем 10 720 000 долл. США брутто (10 396 000 долл. США нетто);

б) постановила также, что с учетом текущего остатка наличных средств на специальном счете для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением начисления государствам-членам долевых взносов не потребуются.

48/464. Финансирование Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 98/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о

92/ А/48/805, пункт 5.

93/ А/С.5/48/5.

94/ См. А/С.5/48/SR.13.

95/ А/48/812, пункт 5.

96/ А/С.5/48/40.

97/ А/48/769 и А/48/778.

98/ А/48/813, пункт 6.

финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 100/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) уполномочила Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя обязательства в отношении Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане на период с 1 февраля по 31 марта 1994 года в размере, не превышающем 24 000 000 долл. США брутто (23 500 000 долл. США нетто), если Совет Безопасности постановит продлить мандат Сил на период после 31 января 1994 года;

б) распределила на данном этапе, исходя из специальной договоренности, сумму в размере 22 876 000 долл. США брутто (22 400 000 долл. США нетто) между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в ее резолюции 46/221 А от 20 декабря 1991 года и в ее решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года;

с) постановила, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из суммы, распределенной между государствами-членами согласно подпункту б выше, вычитаются их соответствующие доли в активах Фонда уравнивания налогообложения, которые сформируются из дополнительных поступлений по плану налогообложения персонала за период с 1 февраля по 31 марта 1994 года, сметный объем которых составляет 476 600 долл. США.

99/ А/С.5/48/40.

100/ А/48/770 и А/48/778.

48/465. Финансирование Контрольной миссии Организации
Объединенных Наций в Анголе

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 101/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 102/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) уполномочила Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя обязательства в отношении Контрольной миссии Организации Объединенных Наций в Анголе на период с 16 декабря 1993 года по 31 марта 1994 года в размере, не превышающем 6 800 000 долл. США брутто (6 400 000 долл. США нетто);

б) распределила на данном этапе, исходя из специальной договоренности, сумму в размере 6 478 800 долл. США брутто (6 097 700 долл. США нетто) между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в ее резолюции 46/221 А от 20 декабря 1991 года и в ее решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года;

с) постановила, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из суммы, распределенной между государствами-членами согласно пункту б выше, вычитаются их соответствующие доли в активах Фонда уравнивания налогообложения, которые сформируются из поступлений по плану налогообложения персонала за период с 16 декабря 1993 года по 31 марта 1994 года, сметный объем которых составляет 381 100 долл. США.

48/466. Финансирование Ирако-кувейтской миссии Организации
Объединенных Наций по наблюдению

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 103/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады

101/ А/48/814, пункт 5.

102/ А/48/771 и А/48/778.

103/ А/48/815, пункт 5.

Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 104/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) постановила в порядке исключения уполномочить Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Ирако-кувейтской миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению на период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года в размере, не превышающем 8 687 800 долл. США брутто (8 млн. долл. США нетто) - в дополнение к объявленным добровольным взносам на сумму 23 414 800 долл. США;

б) постановила также, что сумма в размере 8 687 800 долл. США брутто (8 млн. долл. США нетто), упомянутая в пункте а выше, будет вычтена из свободного от обязательств остатка ассигнований;

с) постановила далее, что ввиду истечения 28 февраля 1994 года сроков полномочий в отношении этих обязательств смете расходов, связанных с проведением этой операции, следует уделить первоочередное внимание при рассмотрении Генеральной Ассамблеей бюджетов операций по поддержанию мира.

48/467. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 105/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 106/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета, постановила в порядке исключения уполномочить Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре на период с 1 января по 31 марта 1994 года в размере, не превышающем 9 586 500 долл. США брутто (9 064 500 долл. США нетто), за счет неизрасходованного остатка ассигнований.

104/ А/48/772 и А/48/778.

105/ А/48/816, пункт 5.

106/ А/48/773 и А/48/778.

48/468. Финансирование Миссии наблюдателей Организации
Объединенных Наций в Сальвадоре

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 107/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 108/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) уполномочила Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя обязательства в отношении Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Сальвадоре на период с 1 декабря 1993 года по 28 февраля 1994 года в размере, не превышающем 8 823 500 долл. США брутто (8 млн. долл. США нетто);

б) распределила на данном этапе, исходя из специальной договоренности, сумму в размере 5 382 300 долл. США брутто (4 880 000 долл. США нетто) между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в ее резолюции 46/221 А от 20 декабря 1991 года и в решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года;

с) постановила, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из суммы, распределенной между государствами-членами согласно пункту б выше, вычитаются их соответствующие доли в активах Фонда уравнивания налогообложения, которые сформируются из поступлений по плану налогообложения персонала за период с 1 декабря 1993 года по 28 февраля 1994 года, сметный объем которых составляет 502 300 долл. США;

д) постановила также, что ввиду истечения 28 февраля 1994 года сроков полномочий в отношении этих обязательств смете расходов, связанных с проведением этой операции, следует уделить первоочередное внимание при рассмотрении Генеральной Ассамблеей бюджетов операций по поддержанию мира.

107/ А/48/817, пункт 5.

108/ А/48/774 и А/48/778.

48/469. Финансирование Временного органа Организации
Объединенных Наций в Камбодже

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 109/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 110/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета, постановила:

а) уполномочить Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя обязательства в отношении Временного органа Организации Объединенных Наций в Камбодже на период с 1 сентября 1993 года по 31 марта 1994 года в размере, не превышающем 100 000 000 долл. США брутто и нетто;

б) распределить, исходя из специальной договоренности сумму, указанную в пункте а) выше, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в ее резолюции 46/221 А от 20 декабря 1991 года и в решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года.

48/470. Финансирование Сил Организации Объединенных Наций по охране

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 111/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 112/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) уполномочила Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя дополнительные обязательства в отношении Сил Организации Объединенных Наций по охране на период с 1 июля 1993 года по 28 февраля 1994 года в размере, не превышающем 383 408 000 долл. США брутто (380 000 000 долл. США нетто);

109/ А/48/818, пункт 5.

110/ А/48/775 и А/48/778.

111/ А/48/819, пункт 5.

112/ А/48/776 и А/48/778.

б) распределила на данном этапе, исходя из специальной договоренности сумму в размере 166 479 800 долл. США брутто (165 000 000 долл. США нетто) между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в ее резолюции 46/221 А от 20 декабря 1991 года и в решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года;

с) постановила, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из суммы, распределенной между государствами-членами согласно пункту б выше, вычитаются их соответствующие доли в активах Фонда уравнивания налогообложения, которые сформируются из дополнительных поступлений по плану налогообложения персонала за период с 1 июля 1993 года по 28 февраля 1994 года, сметный объем которых составляет 1 479 800 долл. США;

д) постановила также, что ввиду истечения 28 февраля 1994 года сроков полномочий в отношении этих обязательств смете расходов, связанных с проведением этой операции, следует уделить первоочередное внимание при рассмотрении Генеральной Ассамблеей бюджетов операций по поддержанию мира.

48/471. Финансирование Операции Организации
Объединенных Наций в Сомали II

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 113/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 114/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) уполномочила Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя обязательства в отношении Операции Организации Объединенных Наций в Сомали II на период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года на общую сумму не свыше 302 869 200 долл. США брутто (300 млн. долл. США нетто), включая сумму, санкционированную в резолюции 47/41 С Генеральной Ассамблеи от 14 сентября 1993 года;

б) распределила на данном этапе, исходя из специальной договоренности, сумму в размере 126 195 500 долл. США брутто (125 млн. долл. США нетто) между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и

113/ А/48/820, пункт 5.

114/ А/48/777 и А/48/778.

48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в резолюции 46/221 А Ассамблеи от 20 декабря 1991 года и в решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года;

с) постановила, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из суммы, распределенной между государствами-членами согласно пункту b выше, вычитаются их соответствующие доли в активах Фонда уравнивания налогообложения, которые сформируются из поступлений по плану налогообложения персонала за период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года, сметный объем которых составляет 1 195 500 долл. США;

д) постановила также, что, ввиду истечения 28 февраля 1994 года сроков полномочий в отношении этих обязательств смете расходов, связанных с проведением этой операции, следует уделить первоочередное внимание при рассмотрении Генеральной Ассамблеей бюджетов операций по поддержанию мира.

48/472. Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 115/ постановила:

а) продлить на период ее нынешней сессии действие мандата рабочей группы Пятого комитета открытого состава, созданной в соответствии с резолюцией 47/218 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1992 года;

б) исходя из специальной договоренности в отношении распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира:

i) включить Андорру и Монако в группу государств-членов, определенную в пункте 3b резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года, и исчислять их взносы на финансирование операций по поддержанию мира согласно соответствующей резолюции, которая будет принята Ассамблеей в отношении шкалы взносов;

ii) включить бывшую югославскую Республику Македонию в группу государств-членов, определенную в пункте 3с резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и исчислять ее взнос на финансирование операций по поддержанию мира согласно соответствующей резолюции, которая будет принята Ассамблеей в отношении шкалы взносов;

- iii) включить Мадагаскар и Эритрею в группу государств-членов, определенную в пункте 3d резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и исчислять их взносы на финансирование операций по поддержанию мира согласно соответствующей резолюции, которая будет принята Ассамблеей в отношении шкалы взносов;
- с) рассмотреть в ходе своей нынешней сессии вопрос о включении Чешской Республики и Словакии в соответствующую группу, определенную в резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, для целей распределения расходов, связанных с операциями по поддержанию мира, и принять по нему решение;
- d) считать, в порядке исключения, любую задолженность Беларуси и Украины, возникшую в 1992 и 1993 годах, и любую задолженность за 1994 год, связанную с финансированием операций по поддержанию мира, как обусловленную не зависящими от них обстоятельствами и, следовательно, вопрос о применении статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций, касающейся лишения права голоса в Генеральной Ассамблее, в этой связи не поднимать.

48/473. Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 116/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 117/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

- a) уполномочила Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя обязательства в отношении Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике на период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года на общую сумму не свыше 82 308 700 долл. США брутто (80 млн. долл. США нетто), включая сумму, санкционированную в резолюции 47/224 С Генеральной Ассамблеи от 14 сентября 1993 года;
- b) распределила на данном этапе, исходя из специальной договоренности, сумму в размере 61 731 500 долл. США брутто (60 млн. долл. США нетто) между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в ее резолюции 46/221 А от 20 декабря 1991 года и в решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года;

116/ А/48/821, пункт 5.

117/ А/48/778 и А/48/779.

с) постановила, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из суммы, распределенной между государствами-членами согласно пункту б выше, вычитаются их соответствующие доли в активах Фонда уравнивания налогообложения, которые сформируются из поступлений по плану налогообложения персонала за период с 1 ноября 1993 года по 28 февраля 1994 года, сметный объем которых составляет 1 731 500 долл. США;

д) постановила также, что, ввиду истечения 28 февраля 1994 года сроков полномочий в отношении этих обязательств смете расходов, связанных с проведением этой операции, следует уделить первоочередное внимание при рассмотрении Генеральной Ассамблеей бюджетов операций по поддержанию мира.

48/474. Финансирование Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 118/ в соответствии с рамками, определенными в резолюции 48/227 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 119/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) постановила в порядке исключения уполномочить Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре на период с 15 декабря 1993 года по 31 марта 1994 года в размере, не превышающем 6 365 300 долл. США брутто (6 111 000 долл. США нетто) - в дополнение к объявленным добровольным взносам в размере 9 375 000 долл. США;

б) постановила также, что с учетом текущего остатка наличных средств на специальном счете для Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре начисления государствам-членам долевых взносов не потребуются.

48/475. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 120/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады

118/ А/48/822, пункт 5.

119/ А/48/778 и А/48/780.

120/ А/48/823, пункт 5.

Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 121/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) уполномочила Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя обязательства в отношении Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии на период с 24 августа 1993 года по 31 марта 1994 года в размере, не превышающем 2 786 600 долл. США брутто (2 680 100 долл. США нетто), если Совет Безопасности продлит мандат Миссии на период после 31 января 1994 года, и просила Генерального секретаря открыть специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии;

б) распределила на данном этапе, исходя из специальной договоренности, сумму в размере 2 536 200 долл. США брутто (2 439 300 долл. США нетто) на период, заканчивающийся 31 января 1994 года, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в ее резолюции 46/221 А от 20 декабря 1991 года и в решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года;

в) постановила, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из суммы, распределенной между государствами-членами согласно пункту б выше, вычитаются их соответствующие доли в активах Фонда уравнивания налогообложения, которые сформируются из поступлений по плану налогообложения персонала за период с 24 августа 1993 года по 31 января 1994 года, сметный объем которых составляет 96 900 долл. США.

48/476. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 122/ в соответствии с рамками, определенными в резолюции 48/227 Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 123/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) отметила, что включение Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда в состав Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде носит чисто административный характер и что оно никак не повлияет на мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда, определенный в резолюции 846 (1993) Совета Безопасности от 22 июня 1993 года;

121/ А/48/778 и А/48/781.

122/ А/48/825, пункт 5.

123/ А/48/778 и А/48/782.

б) постановила, что с учетом разрешения на принятие обязательств, предоставленного Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда в соответствии с резолюцией 46/187 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года, в настоящее время - до рассмотрения доклад Генерального секретаря о финансировании Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда - принятия каких-либо мер не требуется.

48/477. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 124/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 125/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) уполномочила Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя обязательства в отношении Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити на период с 23 сентября 1993 года по 22 марта 1994 года в размере, не превышающем 1 383 000 долл. США брутто (1 364 000 долл. США нетто), и просила Генерального секретаря открыть специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити;

б) распределила, исходя из специальной договоренности, сумму, указанную в пункте а выше, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в ее резолюции 46/221 А от 20 декабря 1991 года и в решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года;

с) постановила, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из суммы, распределенной между государствами-членами согласно пункту б выше, вычитаются их соответствующие доли в активах Фонда уравнивания налогообложения, которые сформируются из поступлений по плану налогообложения персонала за период с 23 сентября 1993 года по 22 марта 1994 года, сметный объем которых составляет 19 000 долл. США.

48/478. Финансирование Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии

124/ А/48/826, пункт 5.

125/ А/48/783 и А/48/778.

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 126/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 127/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) уполномочила Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя обязательства в отношении Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии на период с 22 сентября 1993 года по 21 апреля 1994 года в размере не свыше 40 318 000 долл. США брутто (39 560 800 долл. США нетто), включая сумму, санкционированную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в соответствии с резолюцией 46/187 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года, и просила Генерального секретаря открыть специальный счет для Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии;

б) распределила, исходя из специальной договоренности, сумму, указанную в пункте а выше, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в ее резолюции 46/221 А от 20 декабря 1991 года и в решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года;

с) постановила, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из суммы, распределенной между государствами-членами согласно пункту б выше, вычитаются их соответствующие доли в активах Фонда уравнивания налогообложения, которые сформируются из поступлений по плану налогообложения персонала за период с 22 сентября 1993 года по 21 апреля 1994 года, сметный объем которых составляет 757 200 долл. США.

126/ А/48/827, пункт 5.

127/ А/48/784 и А/48/778.

48/479. Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 128/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 129/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) отметила, что включение Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда в состав Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде носит чисто административный характер и что оно никак не повлияет на мандат Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций Уганда-Руанда, определенный в резолюции 846 (1993) Совета Безопасности от 22 июня 1993 года;

б) постановила в порядке исключения уполномочить Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде на период с 5 октября 1993 года по 4 апреля 1994 года на общую сумму не свыше 51 120 000 долл. США брутто (50 478 000 долл. США нетто), включая сумму, санкционированную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в соответствии с резолюцией 46/187 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года, и просила Генерального секретаря открыть специальный счет для Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию помощи Руанде;

с) постановила также, исходя из специальной договоренности, распределить сумму, указанную в пункте a выше, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюциях 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в ее резолюции 46/221 А от 20 декабря 1991 года и в решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года;

д) постановила далее, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из суммы, распределенной между государствами-членами согласно пункту c выше, вычитаются их соответствующие доли в активах Фонда уравнивания налогообложения, которые сформируются из поступлений по плану налогообложения персонала за период с 5 октября 1993 года по 4 апреля 1994 года, сметный объем которых составляет 642 000 долл. США.

128/ А/48/828, пункт 5.

129/ А/48/788 и А/48/785.

48/480. Финансирование Группы военной связи Организации
Объединенных Наций в Камбодже

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 130/ в соответствии с рамками, определенными в ее резолюции 48/227 от 23 декабря 1993 года, рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании семнадцати операций по поддержанию мира 99/ и соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам 131/ и соглашаясь с замечаниями Консультативного комитета:

а) уполномочила Генерального секретаря в порядке исключения принять на себя обязательства в отношении Группы военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже на период с 4 ноября 1993 года по 31 марта 1994 года на общую сумму не свыше 756 500 долл. США брутто (724 200 долл. США нетто), включая сумму, санкционированную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам в соответствии с резолюцией 46/187 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1991 года, и просила Генерального секретаря открыть специальный счет для Группы военной связи Организации Объединенных Наций в Камбодже;

б) распределила, исходя из специальной договоренности, сумму, указанную в пункте а) выше, между государствами-членами в соответствии с составом групп, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблеей в ее резолюции 44/192 В от 21 декабря 1989 года, 45/269 от 27 августа 1991 года, 46/198 А от 20 декабря 1991 года, 47/218 А от 23 декабря 1992 года и 48/223 А от 23 декабря 1993 года, и с учетом шкалы взносов на 1992, 1993 и 1994 годы, установленной в ее резолюции 46/221 А от 20 декабря 1991 года и в решениях 47/456 от 23 декабря 1992 года и 48/472 от 23 декабря 1993 года;

с) постановила, что в соответствии с положениями ее резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года из суммы, распределенной между государствами-членами согласно пункту б) выше, вычитаются их соответствующие доли в активах Фонда уравнивания налогообложения, которые сформируются из поступлений по плану налогообложения персонала за период с 4 ноября 1993 года по 31 марта 1994 года, сметный объем которых составляет 32 300 долл. США.

48/481. Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период
1994-1995 годов

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 132/ приняла к сведению значительное увеличение общих расходов по персоналу, связанных с выплатой окладов и оплатой сверхурочных, особенно

130/ А/48/829, пункт 5.

131/ А/48/778 и А/48/786.

132/ А/48/811, пункт 40.

сотрудникам охраны, и просила Комиссию ревизоров уделить этому вопросу особое внимание при проведении ею ревизии счетов Организации Объединенных Наций за 1992-1993 годы.

48/482. Доклад Экономического и Социального Совета

На своем 87-м пленарном заседании 23 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Пятого комитета 133/ приняла к сведению главы I, V (разделы A и B) и IX доклада Экономического и Социального Совета 134/.

133/ A/48/743, пункт 4.

134/ A/48/3, главы I, V (разделы A и B) и IX. В окончательном виде документ будет издан в качестве Официальных отчетов Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № 3 (A/48/3/Rev.1).

6. Решения, принятые по докладам Шестого комитета

48/411. Меры по ликвидации международного терроризма

На своем 73-м пленарном заседании 9 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета 135/, рассмотрев пункт повестки дня, озаглавленный "Меры по ликвидации международного терроризма":

а) просила Генерального секретаря запросить мнения государств членов относительно предложений, представленных правительствами и содержащихся в его докладе 136/, высказанных в Шестом комитете в ходе прений по данному пункту на своей сорок восьмой сессии или содержащихся в резолюции 46/51 от 9 декабря 1991 года, - предложений о практических мерах по искоренению актов терроризма, о путях и средствах усиления роли Организации Объединенных Наций и соответствующих специализированных учреждений в борьбе с международным терроризмом и о путях рассмотрения данного вопроса в Шестом комитете;

б) постановила включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Меры по ликвидации международного терроризма", не предпринимая при этом вопрос о том, будет ли данный пункт впоследствии рассматриваться на ежегодной или двухгодичной основе.

48/412. Прогрессивное развитие принципов и норм международного права, касающихся нового международного экономического порядка

На своем 73-м пленарном заседании 9 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета 137/, приняв к сведению устный доклад, сделанный на 35-м заседании Шестого комитета Председателем Рабочей группы, учрежденной в соответствии с резолюцией 46/52 Генеральной Ассамблеи от 9 декабря 1991 года, постановила возобновить рассмотрение правовых аспектов международных экономических отношений на своей пятьдесят первой сессии и включить пункт, озаглавленный "Прогрессивное развитие принципов и норм международного права, касающихся нового международного экономического порядка", в предварительную повестку дня этой сессии.

135/ A/48/609, пункт 10.

136/ A/48/267 и Corr.1 и Add.1.

137/ A/48/610, пункт 9.

48/413. Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности

На своем 73-м пленарном заседании 9 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета 138/:

а) приняла к сведению доклад Рабочей группы 139/, учрежденной Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 46/55 от 9 декабря 1991 года и вновь созванной во исполнение решения 47/414 Генеральной Ассамблеи от 25 ноября 1992 года для рассмотрения:

i) вопросов существа, вытекающих из проекта статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности, принятого Комиссией международного права на ее сорок третьей сессии 140/;

ii) вопроса о созыве международной конференции, которая будет проведена в 1994 году или позднее, для заключения конвенции о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности;

б) постановила провести в рамках Шестого комитета в течение одной недели в начале своей сорок девятой сессии, а именно с 26 по 30 сентября 1994 года, консультации в целях дальнейшего рассмотрения вопросов существа, по которым желательно выявить и сгладить разногласия, с тем чтобы содействовать успешному заключению конвенции путем достижения общего согласия;

с) постановила также, что на своей сорок девятой сессии – в свете достигнутых к этому моменту успехов и результатов вышеупомянутых консультаций – она всесторонне рассмотрит рекомендацию Комиссии международного права о созыве международной конференции полномочных представителей для изучения статей о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности и заключения конвенции по этому вопросу 141/;

д) постановила далее включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Конвенция о юрисдикционных иммунитетах государств и их собственности".

138/ А/48/616, пункт 12.

139/ А/С.6/48/L.4 и Corr.2.

140/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок шестая сессия, Дополнение № 10 (А/46/10), глава II, раздел D.

141/ Там же, раздел В, пункт 25.

48/414. Запрос консультативного заключения Международного Суда

На своем 73-м пленарном заседании 9 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета 142/, постановила продолжить рассмотрение пункта, озаглавленного "Запрос консультативного заключения Международного Суда", и включить его в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии.

48/415. Пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций

На своем 73-м пленарном заседании 9 декабря 1993 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Шестого комитета 143/:

а) просила Генерального секретаря осуществить пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций, принимая во внимание мнения, выраженные в ходе сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, и любые мнения, которые в дальнейшем могут высказать государства, и представить информацию по этому вопросу Ассамблее на ее сорок девятой сессии либо в виде части доклада, испрошенного в резолюции 47/226 от 8 апреля 1993 года, либо в виде отдельного доклада;

б) постановила включить в предварительную повестку дня своей сорок девятой сессии пункт, озаглавленный "Пересмотр процедуры, предусмотренной статьей 11 статута Административного трибунала Организации Объединенных Наций".

142/ A/48/617, пункт 6.

143/ A/48/619, пункт 8.